

POWER LINE

leistungsstarke Druckluftmotoren von 1,6 bis 18 kW

Das hohe Startmoment bei unerreicht niedrigem Leistungsgewicht, die robuste und zuverlässige Ausführung sind wesentliche Vorzüge gegenüber jedem Elektroantrieb. Die Produktlinie der leistungsstarken Fuß- und Flanschmotoren zeichnet sich durch eine große Vielseitigkeit aus.

ATEX-konform
langlebige

niedriges Leistungsgewicht
zuverlässig

robust
hohes Startmoment

18 kW POWER LINE Motor
mit IEC Flansch



ÜBERBLICK PRODUKTSPEKTRUM POWER LINE MOTOREN

Das DEPRAG Produktspektrum umfasst eine Vielzahl von unterschiedlichen Getriebemotoren. Finden Sie keinen geeigneten Motor für Ihre Anwendung, sprechen Sie uns bitte an. Wir bieten über das Katalogprogramm hinaus günstige Systemlösungen.

POWER LINE Motoren ATEX-konform



POWER LINE Motoren für hohe Momente bei kleinsten Bau-
größen.

Benötigen Sie andere Drehzahlen, dann kombinieren wir diese Motoren wahlweise mit ATEX-konformen Planeten-, Stirnrad- oder Schneckengetrieben.

Ihre Vorteile:

- kompakte Bauweise
- hoher Wirkungsgrad

Leistungsklassen:

1,6 kW	Seite 4
3,2 kW	Seite 14
5,0 kW/6,0 kW	Seite 24

Zubehör:

Ersatzteilsatz	Seite 38
Schalldämpfer	Seite 40
Wartungseinheit	Seite 41

POWER LINE Motoren mit Planetengetriebe



POWER LINE Motoren für hohe Momente bei kleinsten Bau-
größen.

Getriebelos oder wahlweise mit Präzisionsplanetengetriebe.

Ihre Vorteile:

- kompakte Bauweise
- hoher Wirkungsgrad
- beliebige Einbaulage
- Übersetzung 5-50

Leistungsklassen:

1,6 kW	Seite 6
3,2 kW	Seite 16

Zubehör:

Ersatzteilsatz	Seite 38
Schalldämpfer	Seite 40
Haltebremse	Seite 38
Wartungseinheit	Seite 41

POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe



POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe werden dann eingesetzt, wenn eine Selbsthemmung des Getriebes benötigt wird.

Ihre Vorteile:

- preiswert
- kompakte Bauweise
- hohe Übersetzung in einer Stufe von 14 - 80 möglich
- selbsthemmend

Leistungsklassen:

1,6 kW	Seite 8/10
3,2 kW	Seite 18/20
5,0 kW	Seite 26/28

Technische Informationen:

Einbaulage	Seite 36
Spindelausführungen	Seite 39
Flanschausführungen	Seite 39

Zubehör:

Wartungseinheit	Seite 41
-----------------	----------

POWER LINE Motoren mit Stirnradgetriebe



POWER LINE Motoren mit Stirnradgetriebe bieten beliebige Übersetzungsvarianten.

Ihre Vorteile:

- preiswert
- Übersetzung beliebig ($i = 7 - 238$)

Leistungsklassen:

1,6 kW	Seite 12
3,2 kW	Seite 22
5,0 kW	Seite 30

Technische Informationen:

Einbaulage	Seite 37
------------	----------

Zubehör:

Wartungseinheit	Seite 41
-----------------	----------

POWER LINE Hochleistungsmotoren mit integriertem Planetengetriebe bieten höchste Drehmomente.

Sie sind in

- Flanschausführung (FM)
 - Fußausführung (KM)
- erhältlich.

Umsteuerung mit externem Ventil

Leistungsklassen:

9 kW	Seite 32
18 kW	Seite 32

Umsteuerung per Handhebel

Leistungsklassen:

1,9 kW	Seite 34
3,3 kW	Seite 34
4,6 kW	Seite 34

POWER LINE Hochleistungsmotoren



DIE AUSLEGUNG IHRES DRUCKLUFTMOTORS:

Berechnung der Motorleistung:

$$P = \frac{M \times n}{9550}$$

P = Leistung in kW

M = Nenn-Drehmoment in Nm

n = Nenn-Drehzahl in 1/min

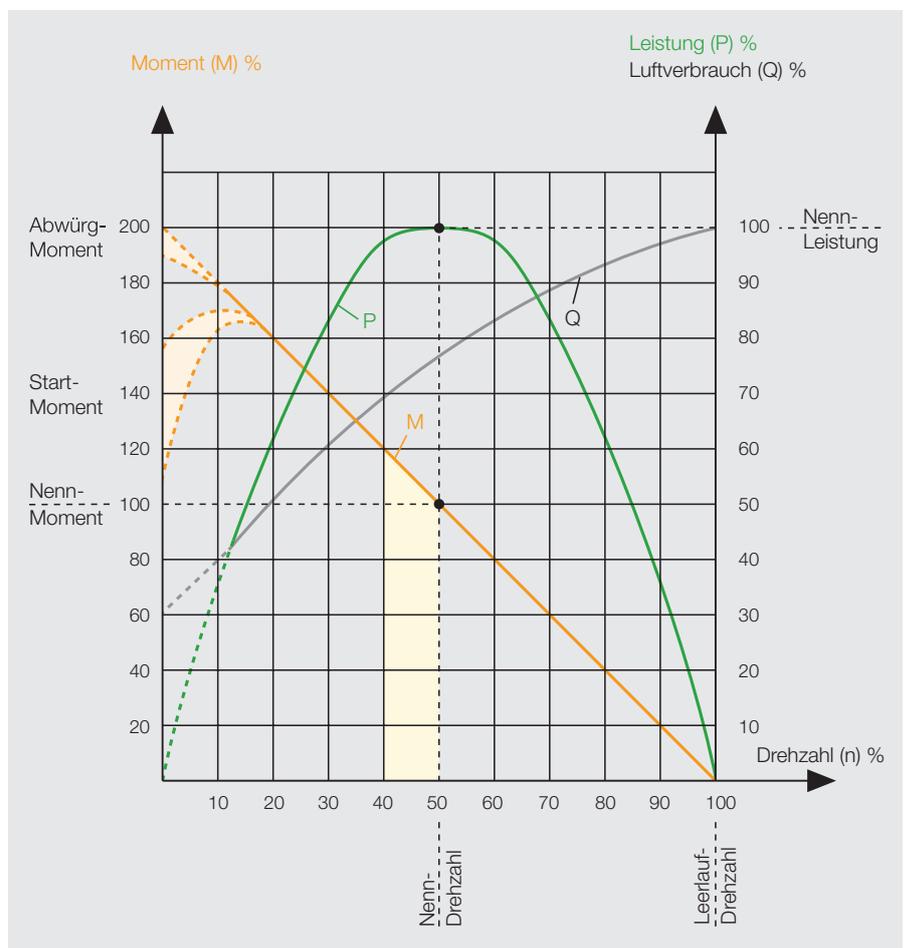
Der optimale Arbeitsbereich eines Druckluftmotors liegt nahe der Nenndrehzahl.

Benötigen Sie geringere Drehzahlen als im Katalog angegeben, so können Sie durch Abluftdrosselung die Drehzahl ohne große Leistungs- oder Drehmomentverluste stufenlos verringern.

Durch Drosselung der Zuluftmenge oder Herabsetzung des Betriebsdruckes werden die Drehzahl, das Drehmoment und die Leistung des Motors reduziert.

Sämtliche Leistungsangaben der DEPRAG Druckluftmotoren basieren auf einem Betriebsdruck von 6 bar und den jeweils unter den Motordaten angegebenen mindestens erforderlichen Öffnungsquerschnitten für den Zuluftschlauch.

Weichen Ihre Rahmenbedingungen ab, finden Sie in unserer Druckschrift D6000 einen umfassenden Leitfaden zur Auslegung Ihres Motors. Oder sprechen Sie uns an.



= optimaler Arbeitsbereich des Druckluftmotors

1,6 kW POWER LINE Motoren

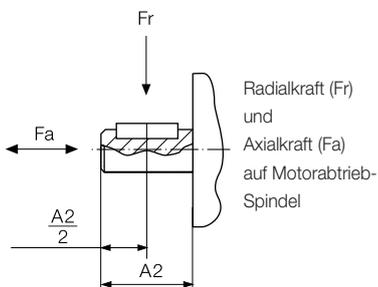
Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgroße 9 ATEX-konform		Flanschmotor		
		CE Ex II 2G Ex h IIC T3 Gb X Ex II 2D Ex h III C T195 °C Db X		
Motor umsteuerbar	Typ	68X-001F09/IEC71	68X-003F09/IEC80	68X-007F09/IEC80
	Bestell-Nr.	440908B	440901B	440900B
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	4500	1500	700
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	9000	3000	1400
Nenn-Drehmoment	Nm	3,3	10,2	21,5
Start-Drehmoment min.	Nm	5	15,3	32,2
Zulässige Radialkraft max.	N	1000	550	1200
Zulässige Axialkraft max.	N	600	1500	900
Luftverbrauch (unter Last)	m ³ /min	1,9	1,9	1,9
Gewicht	kg	5,2	9,5	9,5
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19	15/19

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445033B	445033D	445033E



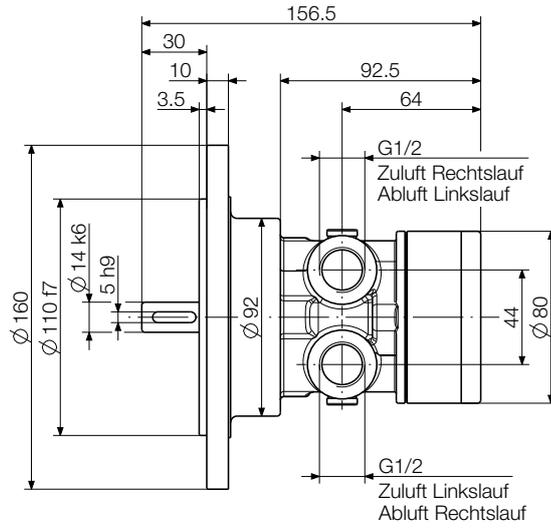
Haltebremse (nicht ATEX-konform)
siehe Seite 38

Schalldämpfung
siehe Seite 40

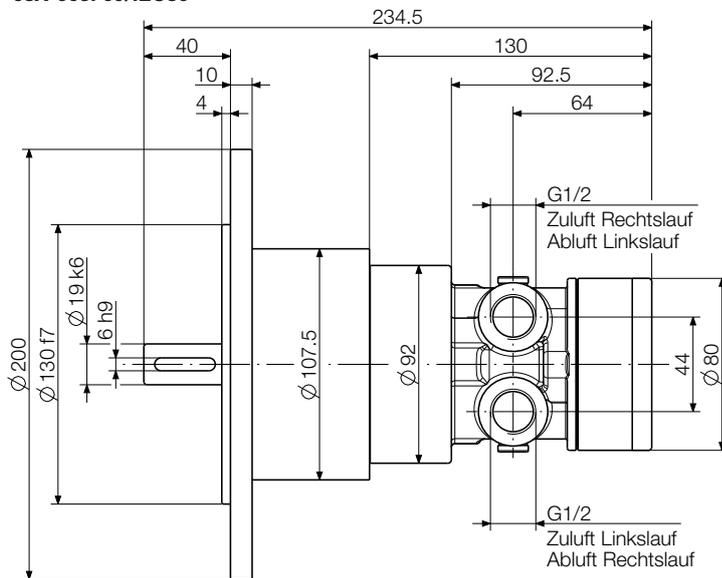
Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

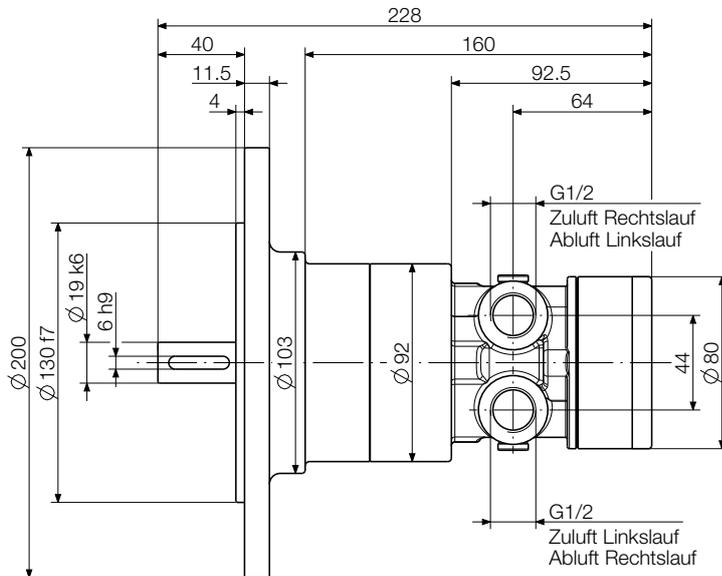
68X-001F09/IEC71



68X-003F09/IEC80



68X-007F09/IEC80



Abmessungen in mm

P106450

1,6 kW POWER LINE Motoren mit Planetengetriebe

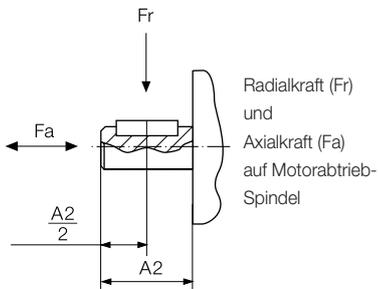
Motorgröße 9 mit Planetengetriebe		Flanschmotor	
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-P010F-000-09 444844B	68-P025F-000-09 444844C
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	450	180
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	600 *)	190 *)
Nenn-Drehmoment	Nm	32	80
Start-Drehmoment min.	Nm	48	120
Zulässige Radialkraft max.	N	2400	4600
Zulässige Axialkraft max.	N	1900	4000
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9
Gewicht	kg	8,3	15,4
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19
Getriebetyp		P90F	P120F
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	35	100

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

*) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.
	445033B



Haltebremse
siehe Seite 38

Schalldämpfung
siehe Seite 40

Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

1,6 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgroße 9 mit Schneckengetriebe		Flanschmotor	Fußmotor
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W014F1-...-09 444858A-F ¹⁾ 68-W014F2-...-09 444858G-M ¹⁾	68-W014KA-...-09 444862A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	320	320
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	430 ²⁾	430 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	40	40
Start-Drehmoment min.	Nm	42	42
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9
Gewicht	kg	8,2	8,2
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19
Getriebetyp		W49F	W49KA
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	49	49

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

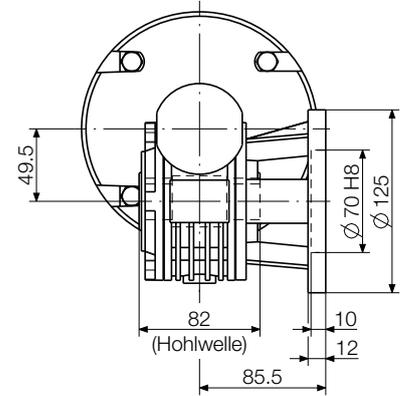
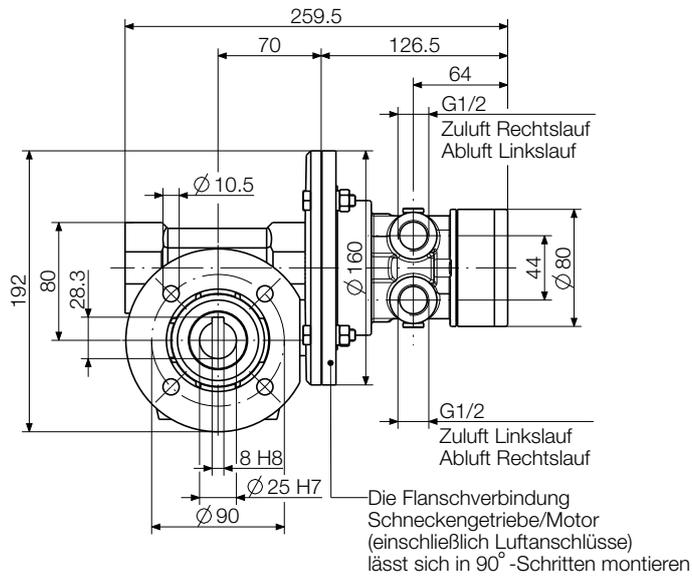
¹⁾ F1: A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
F2: G / H / I / K / L / M = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)
²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Optionales Zubehör

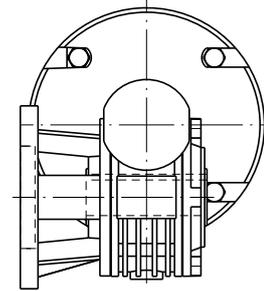
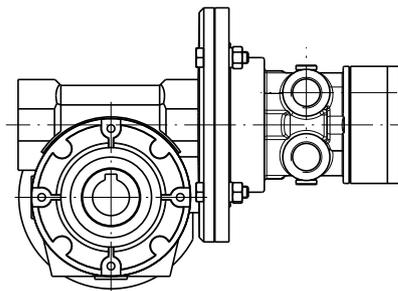
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445033B
----------------	-------------	---------

Einbaulagen siehe Seite 36	Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	Spindelvarianten siehe Seite 39	Schalldämpfung siehe Seite 40
Wartungseinheit siehe Seite 41	Typenschlüssel siehe Seite 42		

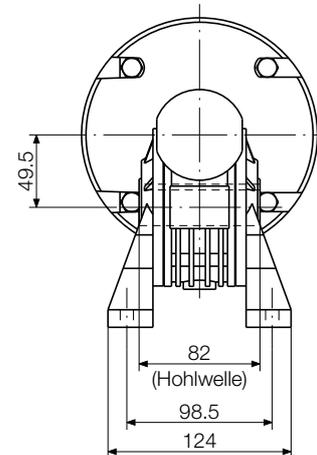
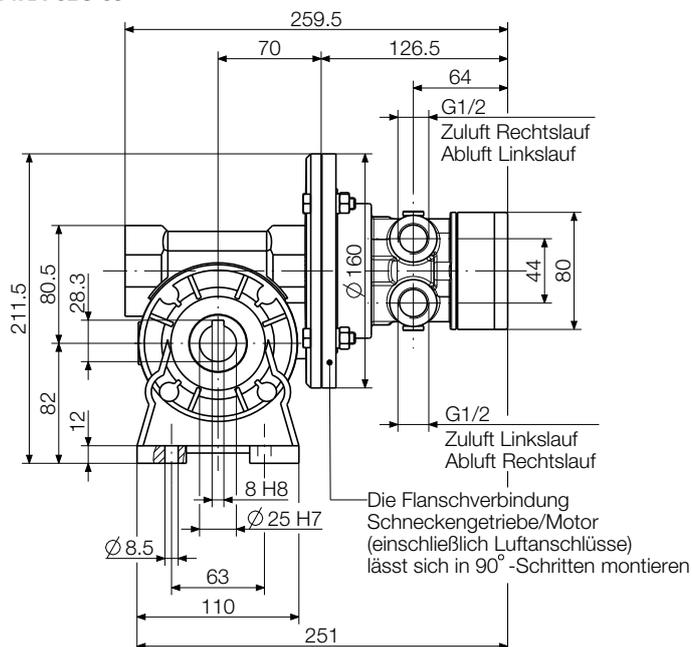
Ausführung mit Flansch F2
z.B. 68-W014F2-0B3-09



Ausführung mit Flansch F1
z.B. 68-W014F1-0B3-09



Ausführung mit Fuß
z.B. 68-W014KA-0B3-09



1,6 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 9 mit Schneckengetriebe		Universalgehäuse		
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W030U-...-09 446225A-F ¹⁾	68-W064U-...-09 446226A-F ¹⁾	68-W080U-...-09 446227A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	150	70	55
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	200 ²⁾	95 ²⁾	75 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	79	159	191
Start-Drehmoment min.	Nm	67	121	137
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9	1,9
Gewicht	kg	11,5	18,8	18,8
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19	15/19
Getriebetyp		W63U	W86U	W86U
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	125	250	225

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

¹⁾ A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)

²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Der Motor kann über das Universalgehäuse flexibel befestigt werden. Sowohl eine direkte Befestigung als auch eine indirekte Befestigung mittels Flansch (F/FC) ist möglich.

Optionales Zubehör

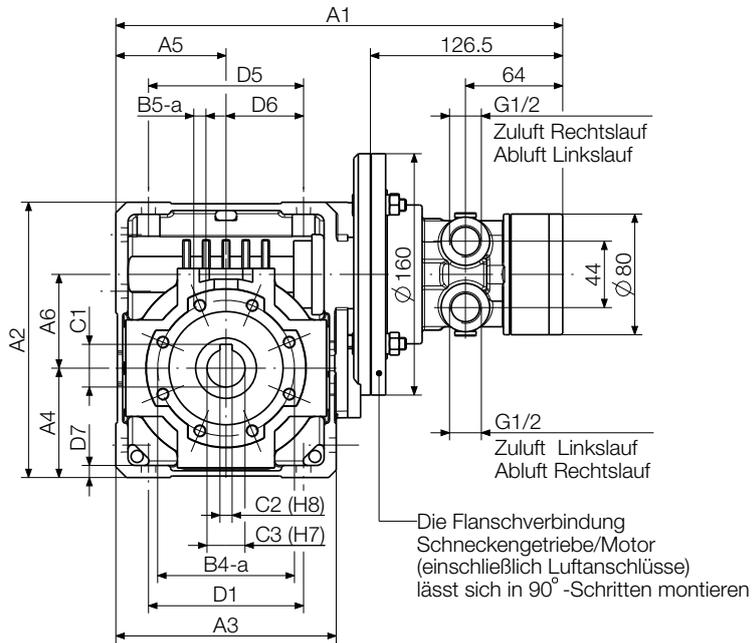
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445033B
Flansch	Bestell-Nr.	siehe Seite 39

Motorgröße 9

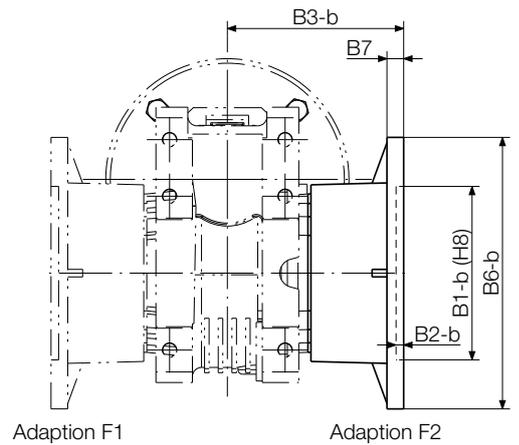
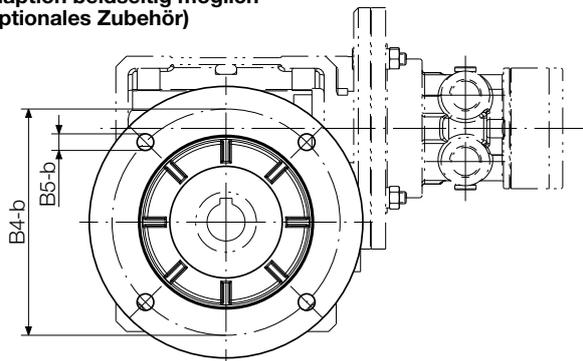
Typ	Abmessungen (mm)																		
	A1	A2	A3	A4	A5	A6	B1-a	B1-b	B2-a	B2-b	B3-a	B3-b	B3-c	B4-a	B4-b	B5-a	B5-b	B6-a	B6-b
68-W030U	294	182,5	145	72,5	72,5	94	75	115	3	5	56	116	86	90	150	M8x14	11	105	180
68-W064U	355	245,5	200	100	100	125	110	152	3,5	6	68	151	110,5	130	176	M10x18	12,5	150	210
68-W080U																			
	B7	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8						
68-W030U	11	28,3	8	25	120	102	102	37,5	76	102	51	8	9						
68-W064U	15	38,3	10	35	140	144	144	45,5	101	144	72	11	11,5						
68-W080U																			

Wellenbelastung siehe Seite 39	Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	Passende Flansche F/FC siehe Seite 39	Schalldämpfung siehe Seite 40
Wartungseinheit siehe Seite 41	Typenschlüssel siehe Seite 42		

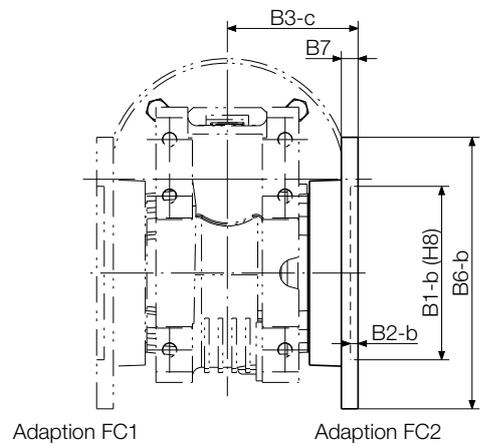
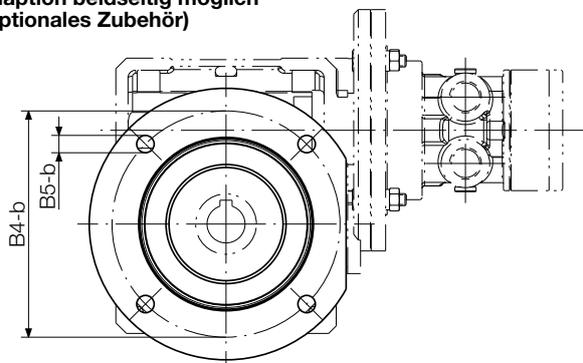
Standardausführung ohne Flansch
z.B. 68-W030U-0B3-09



Flansch F
Adaption beidseitig möglich
(Optionales Zubehör)



Flansch FC
Adaption beidseitig möglich
(Optionales Zubehör)



1,6 kW POWER LINE Motoren mit Stirnradgetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 9 mit Stirnradgetriebe		Flanschmotor					
Typ		68-S007	68-S016	68-S036	68-S064	68-S135	68-S238
Motor umsteuerbar		F-...-09	F-...-09	F-...-09	F-...-09	F-...-09	F-...-09
	Bestell-Nr.	444845A-C 1)	444846A-C 1)	444847A-C 1)	446233A-C 1)	444849A-C 1)	446241A-C 1)
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	590	280	120	70	33	18
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	660 2)	320 2)	140 2)	80 2)	37 2)	21 2)
Nenn-Drehmoment	Nm	24	50	120	197	430	716
Start-Drehmoment min.	Nm	36	75	180	299	645	1084
Zulässige Radialkraft max.	N	1140	2030	4030	5800	10000	16000
Zulässige Axialkraft max.	N	228	406	806	1160	2000	3200
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Gewicht	kg	11,2	12,2	14,4	33,2	53,4	74,7
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19	15/19	15/19	15/19	15/19
Getriebetyp		S122F	S222F	S322F	S413F	S513F	S614F
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	45	140	280	560	1000	1600

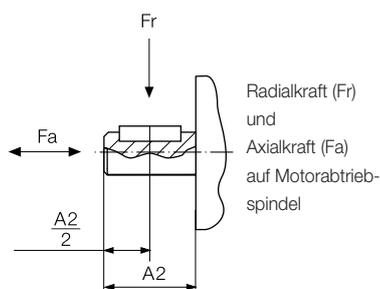
Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

1) A / B / C = Einbaulage 0B5 / 0V1 / 0V3
(Beispiel: Einbaulage 0V1 = Bestell-Nr. XXXXXX B)
2) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Motorgröße 9 mit Stirnradgetriebe		Fußmotor					
Typ		68-S007	68-S016	68-S036	68-S064	68-S135	68-S238
Motor umsteuerbar		K-...-09	K-...-09	K-...-09	K-...-09	K-...-09	K-...-09
	Bestell-Nr.	444851A-F 1)	444852A-F 1)	444853A-F 1)	446234A-F 1)	444855A-F 1)	446242A-F 1)
Nenn-Leistung	kW	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	590	280	120	70	33	18
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	660 2)	320 2)	140 2)	80 2)	37 2)	21 2)
Nenn-Drehmoment	Nm	24	50	120	197	430	716
Start-Drehmoment min.	Nm	36	75	180	299	645	1084
Zulässige Radialkraft max.	N	1140	2030	4030	5800	10000	16000
Zulässige Axialkraft max.	N	228	406	806	1160	2000	3200
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Gewicht	kg	11,2	12,2	14,4	33,2	53,4	74,7
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19	15/19	15/19	15/19	15/19	15/19
Getriebetyp		S122K	S222K	S322K	S413K	S513K	S614K
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	45	140	280	560	1000	1600

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

1) A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B7 = Bestell-Nr. XXXXXX C)
2) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl



Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445033B
----------------	-------------	---------

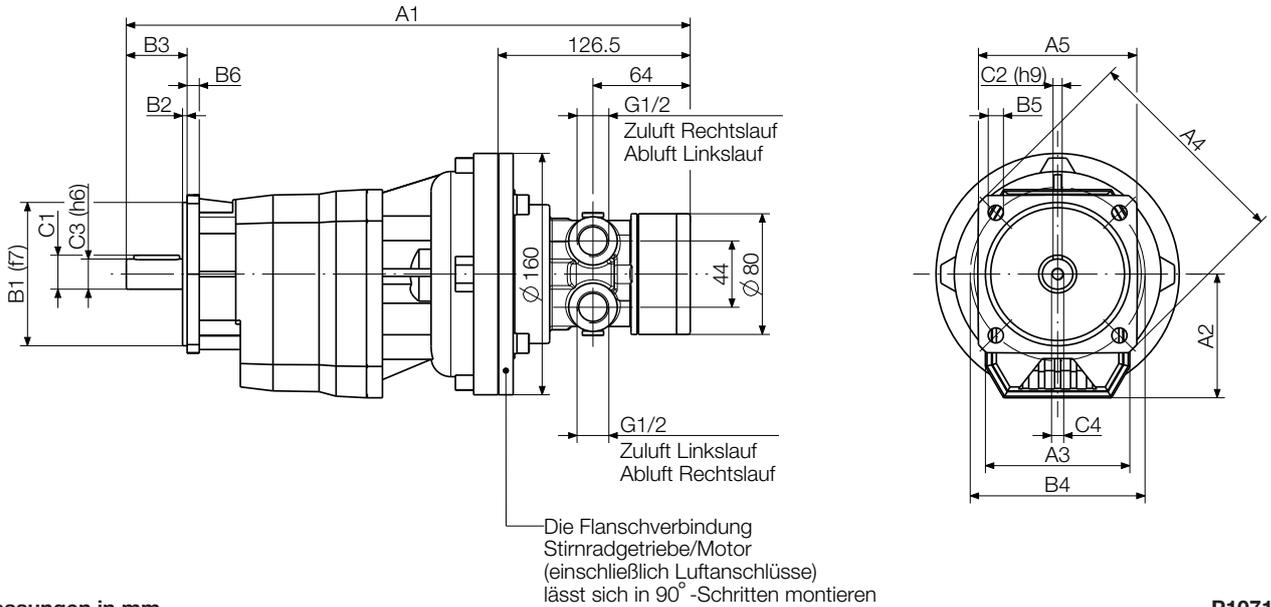
Einbaulagen
siehe Seite 37

Schalldämpfung
siehe Seite 40

Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

Flanschmotor
z.B. 68-S007F-0B3-09



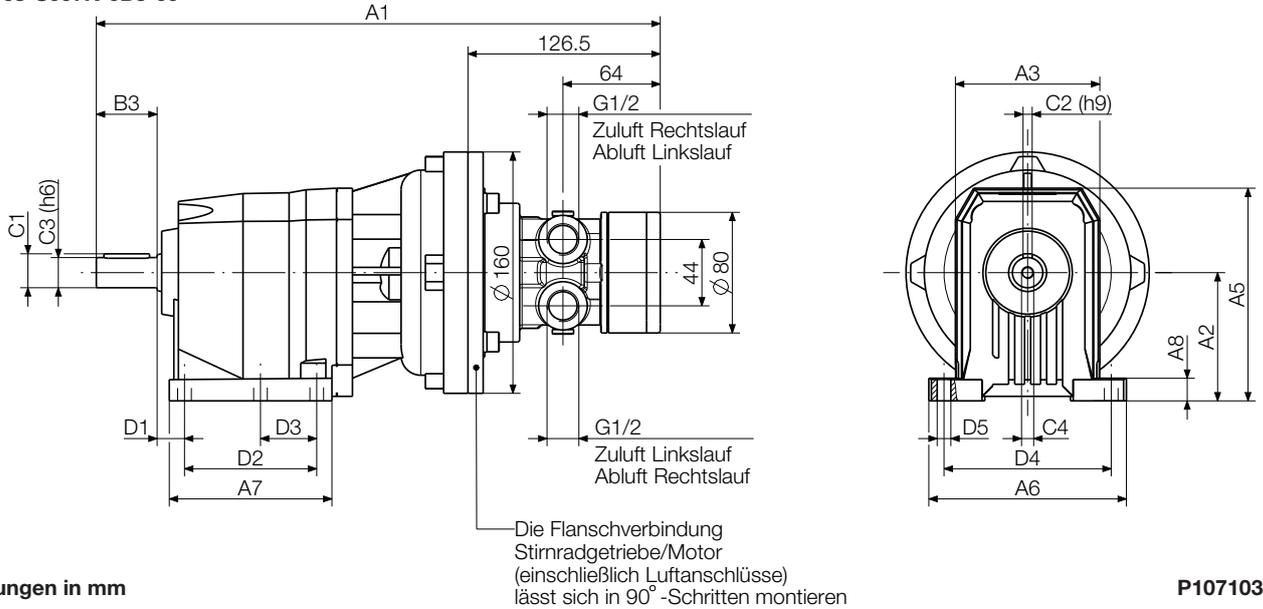
Abmessungen in mm

P107103

Motorgröße 9

Typ	Abmessungen Flanschmotor (mm)															
	A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	
68-S007	371	82	95	140	□105	95	3	40	115	9,5	8	22,5	6	20	M8x19	
68-S016	400	94	110	160	□110	110	3,5	50	130	9,5	10	28	8	25		
68-S036	434	108	130	200	□150	130	3,5	60	165	11,5	12	33	8	30	M10x22	
68-S064	463	128	155	250	-	180	4	70	215	14	13	38	10	35		
68-S135	489	152	185	300	-	230	4	80	265	14	16	43	12	40	M12x28	
68-S238	616	178,5	210	350	-	250	5	100	300	18	18	53,5	14	50	M16x36	

Fußmotor
z.B. 68-S007K-0B3-09



Abmessungen in mm

P107103

Typ	Abmessungen Fußmotor (mm)																		
	A1	A2	A3	A5	A6	A7	A8	B3	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5		
68-S007	371	85	95	141	130	107	15	40	22,5	6	20	M8x19	18	87	37	110	9		
68-S016	400	100	110	166	155	137	17	50	28	8	25	M8x19	18	107,5	47,5	130	11		
68-S036	434	110	130	181	190	156	20	60	33	8	30	M10x22	18	130	60	160	11		
68-S064	463	130	155	223	216	185,5	18	70	38	10	35	M10x22	19,5	149,5	-	180	14		
68-S135	489	155	185	278	270	200	22	80	43	12	40	M12x28	25	156	-	225	18		
68-S238	616	195	210	316	300	232	25	100	53,5	14	50	M16x36	25	180	-	250	18		

3,2 kW POWER LINE Motoren

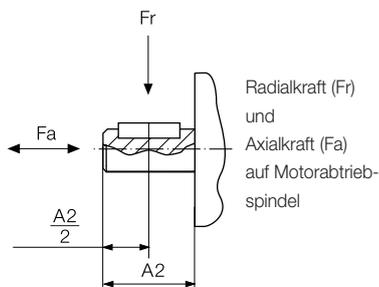
Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 11 ATEX-konform		Flanschmotor  II 2G Ex h IIC T3 Gb X  II 2D Ex h IIC T195 °C Db X		
Motor umsteuerbar	Typ	68X-001F11/IEC80	68X-002F11/IEC90	68X-005F11/IEC90
	Bestell-Nr.	440907B	440903B	440902B
	Typ	getriebelos	Stirnradgetriebe	Planetengetriebe
Nenn-Leistung	kW	3,2	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3500	1500	700
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	7000	3000	1400
Nenn-Drehmoment	Nm	8,7	20,4	43,6
Start-Drehmoment min.	Nm	13,1	30,6	65,5
Zulässige Radialkraft max.	N	1400	800	1600
Zulässige Axialkraft max.	N	700	1450	1350
Luftverbrauch (unter Last)	m ³ /min	3,9	3,9	3,9
Gewicht	kg	10,3	15,4	13,6
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25	19/25	19/25

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445034B	445034D	445034E



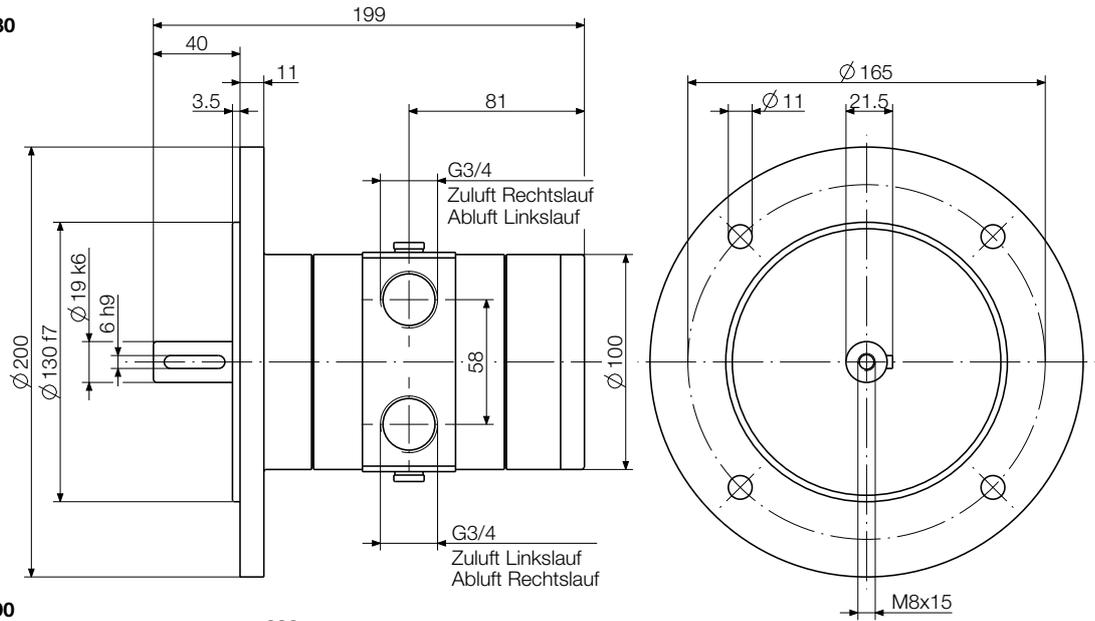
 **Haltebremse** (nicht ATEX-konform)
siehe Seite 38

 **Schalldämpfung**
siehe Seite 40

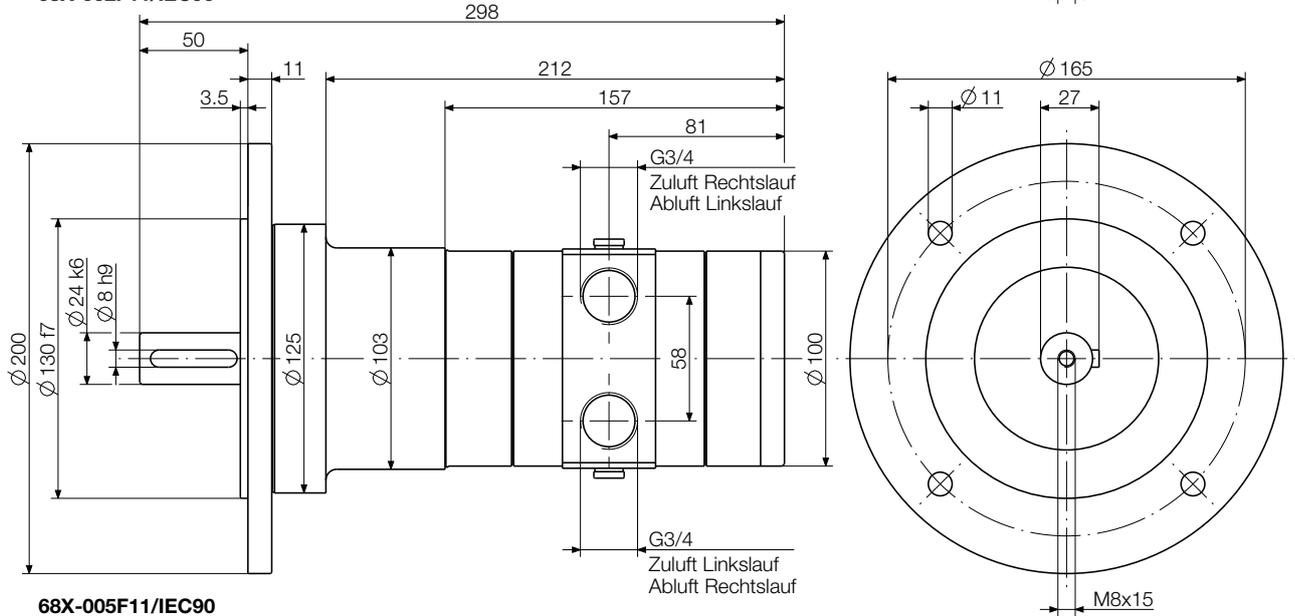
 **Wartungseinheit**
siehe Seite 41

 **Typenschlüssel**
siehe Seite 42

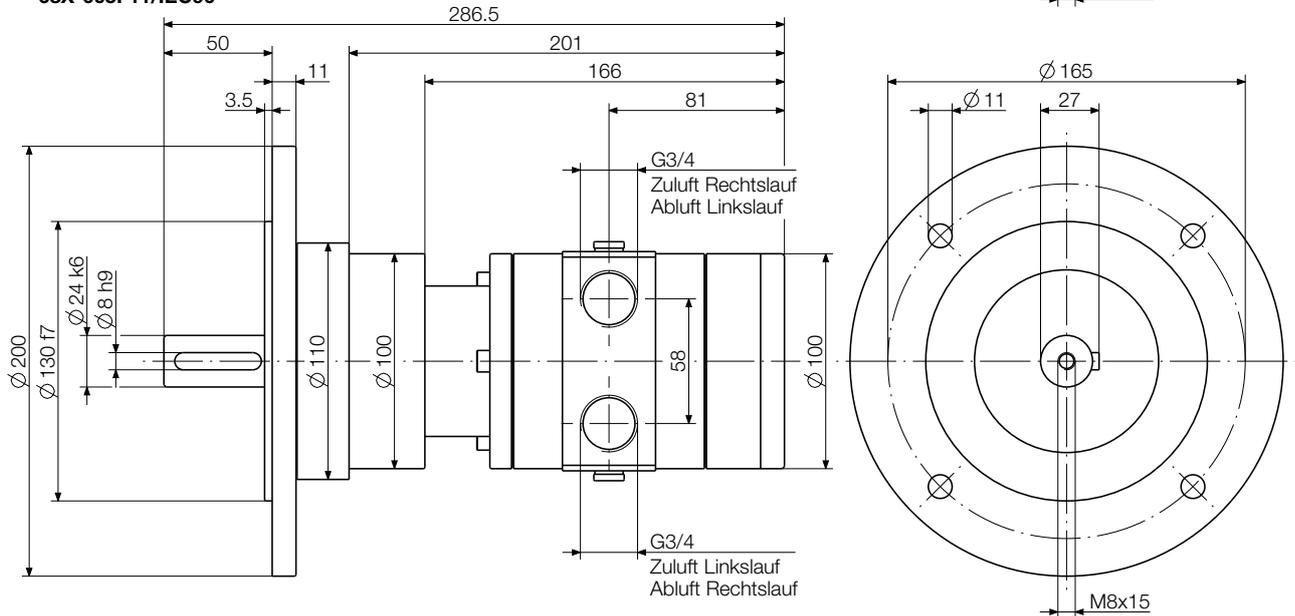
68X-001F11/IEC80



68X-002F11/IEC90



68X-005F11/IEC90



3,2 kW POWER LINE Motoren mit Planetengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 11 mit Planetengetriebe		Flanschmotor
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-P010F-000-11 444857B
Nenn-Leistung	kW	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	350
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	600 *)
Nenn-Drehmoment	Nm	84 1)
Start-Drehmoment min.	Nm	131 1)
Zulässige Radialkraft max.	N	2400
Zulässige Axialkraft max.	N	1900
Luftverbrauch	m ³ /min	3,9
Gewicht	kg	14,3
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25
Getriebetyp		P90F
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	40 1)

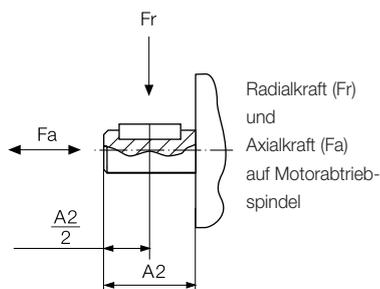
Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

*) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

1) Spitzendrehmoment 480 Nm bei max. 1000 Lastspielen

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445034B
----------------	-------------	---------



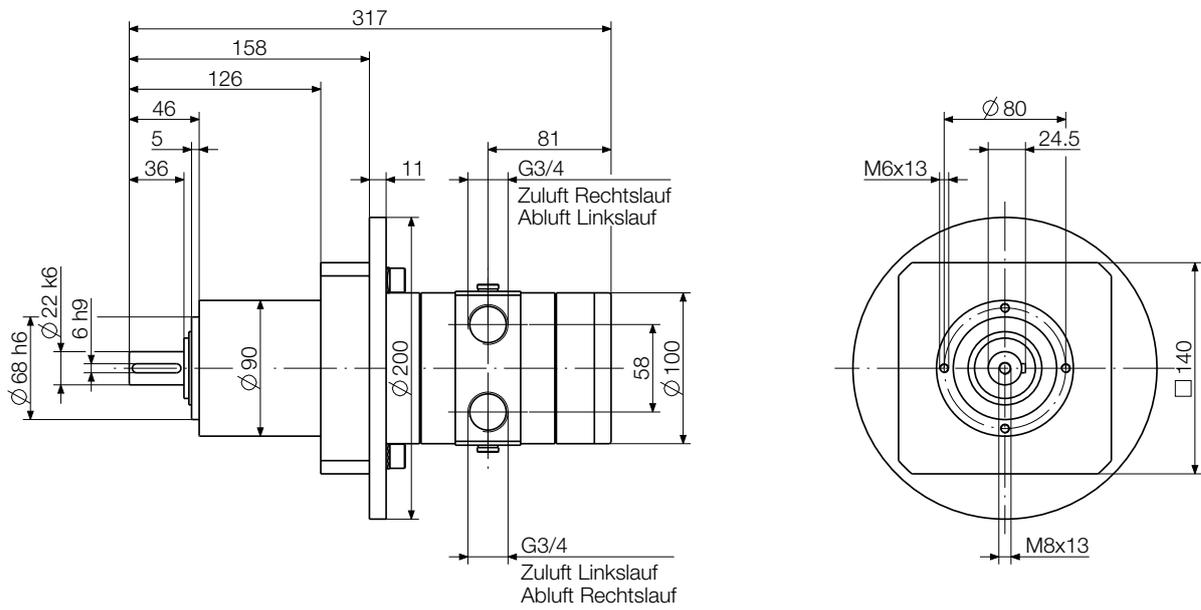
Haltebremse
siehe Seite 38

Schalldämpfung
siehe Seite 40

Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

68-P010F-000-11



Abmessungen in mm

P105910

3,2 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 11 mit Schneckengetriebe		Universalgehäuse		
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W010U-...-11 446243A-F ¹⁾	68-W023U-...-11 446228A-F ¹⁾	68-W040U-...-11 446229A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	3,2	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	350	150	85
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	500 ²⁾	220 ²⁾	125 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	76	170	280
Start-Drehmoment min.	Nm	86	174	240
Luftverbrauch	m ³ /min	3,9	3,9	3,9
Gewicht	kg	16,8	24,1	24,1
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25	19/25	19/25
Getriebetyp		W63U	W86U	W86U
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	125	285	295

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

¹⁾ A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)

²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Der Motor kann über das Universalgehäuse flexibel befestigt werden.

Sowohl eine direkte Befestigung als auch eine indirekte Befestigung mittels Flansch (F/FC) ist möglich.

Optionales Zubehör

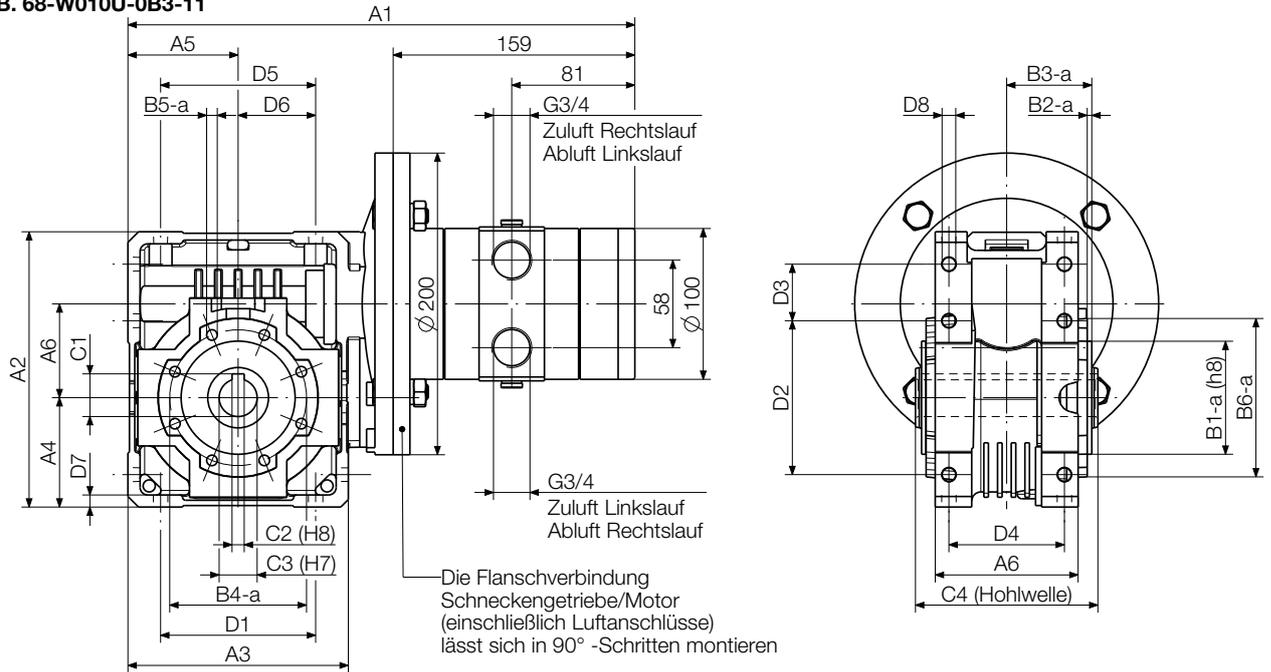
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445034B
Flansch	Bestell-Nr.	siehe Seite 39

Motorgröße 11

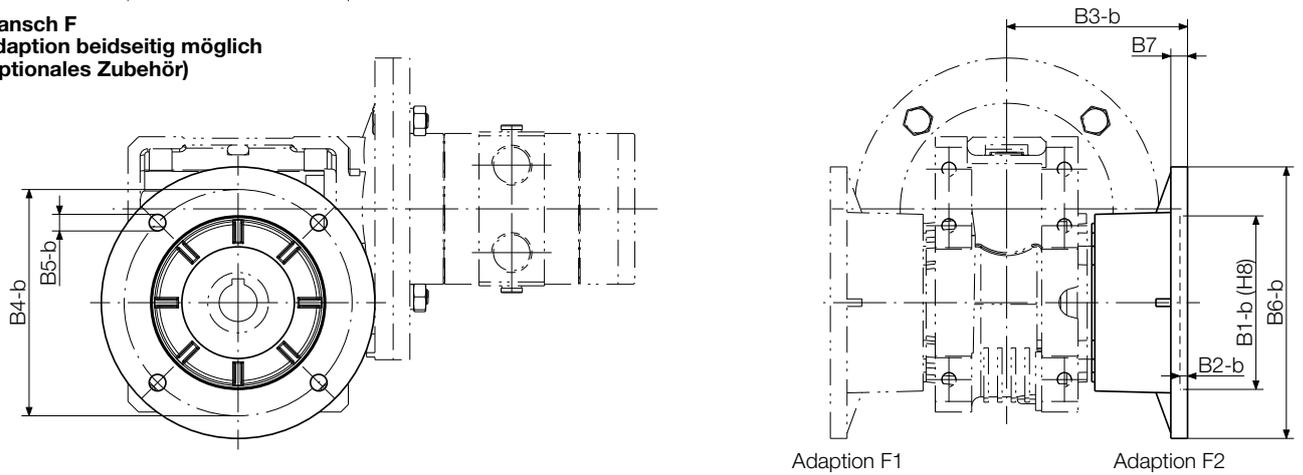
Typ	Abmessungen (mm)																		
	A1	A2	A3	A4	A5	A6	B1-a	B1-b	B2-a	B2-b	B3-a	B3-b	B3-c	B4-a	B4-b	B5-a	B5-b	B6-a	B6-b
68-W010U	334	182,5	145	72,5	72,5	94	75	115	3	5	56	116	86	90	150	M8x14	11	105	180
68-W023U	387	245,5	200	100	100	125	110	152	3,5	6	68	151	110,5	130	176	M10x18	12,5	150	210
68-W040U																			
	B7	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8						
68-W010U	11	28,3	8	25	120	102	102	37,5	76	102	51	8	9						
68-W023U	15	38,3	10	35	140	144	144	45,5	101	144	72	11	11,5						
68-W040U																			

 Spindelvarianten siehe Seite 39	 Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	 Passende Flansche F/FC siehe Seite 39	 Schalldämpfung siehe Seite 40
 Wartungseinheit siehe Seite 41	 Typenschlüssel siehe Seite 42		

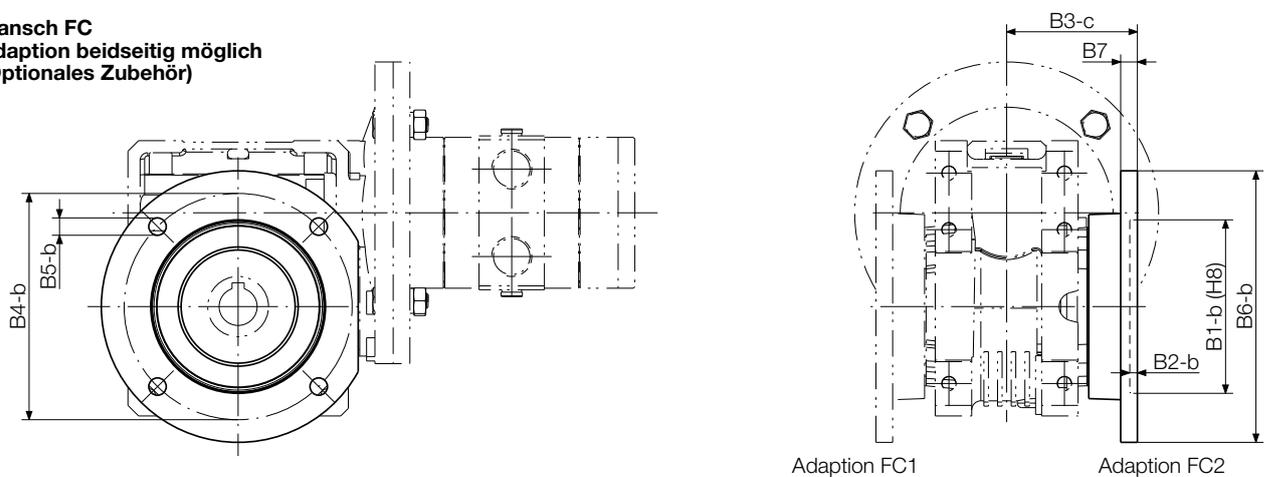
Standardausführung ohne Flansch
z.B. 68-W010U-0B3-11



Flansch F
Adaption beidseitig möglich
(optionales Zubehör)



Flansch FC
Adaption beidseitig möglich
(Optionales Zubehör)



Abmessungen in mm

P107243

3,2 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 11 mit Schneckengetriebe		Flanschmotor	Fußmotor
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W080F1-...-11 444886A-F ¹⁾ 68-W080F2-...-11 444886G-M ¹⁾	68-W080KA-...-11 444890A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	44	44
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	62 ²⁾	62 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	508	508
Start-Drehmoment min.	Nm	365	365
Luftverbrauch	m ³ /min	3,9	3,9
Gewicht	kg	63	63
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25	19/25
Getriebetyp		W130F	W130K
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	660	660

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

¹⁾ F1: A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6

F2: G / H / I / K / L / M = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)

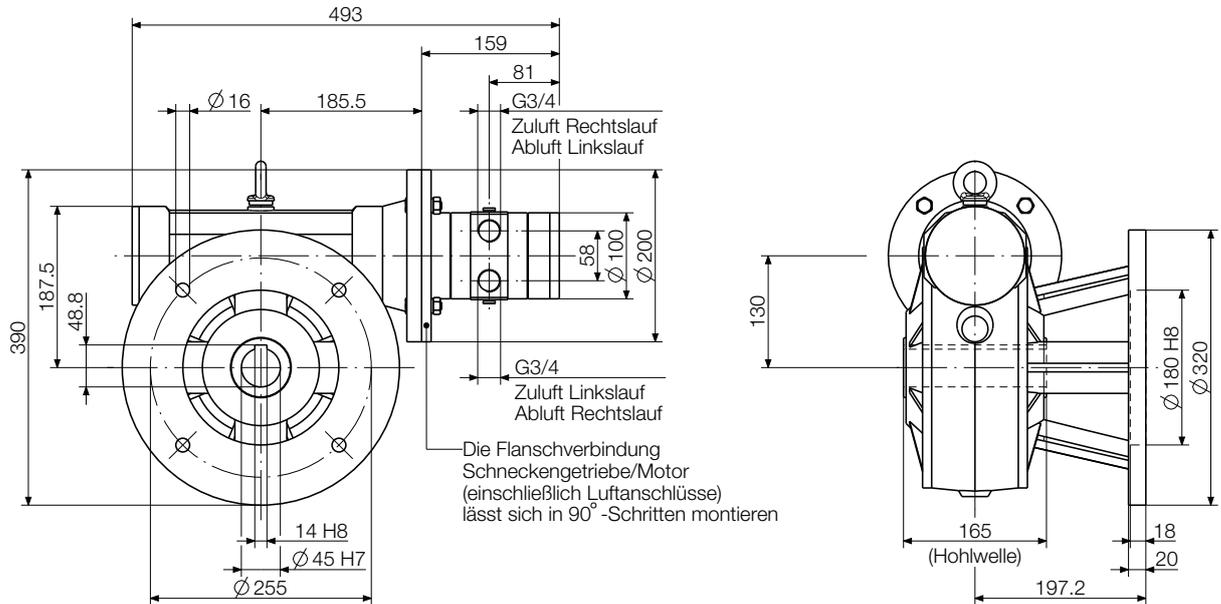
²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Optionales Zubehör

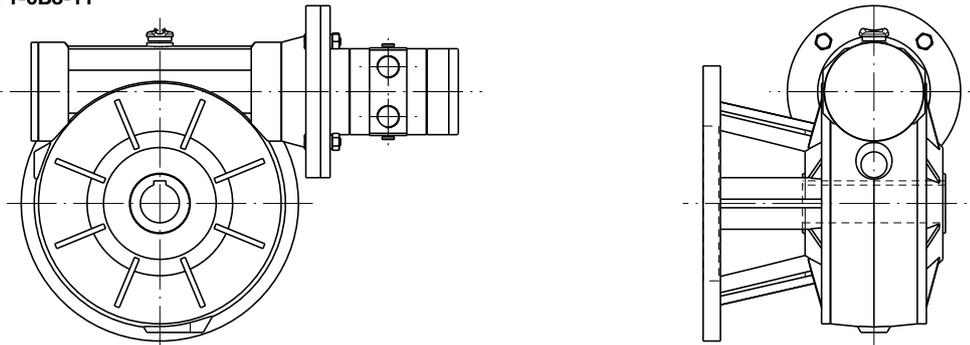
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445034B
----------------	-------------	---------

Einbaulagen siehe Seite 36	Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	Spindelvarianten siehe Seite 39	Schalldämpfung siehe Seite 40
Wartungseinheit siehe Seite 41	Typenschlüssel siehe Seite 42		

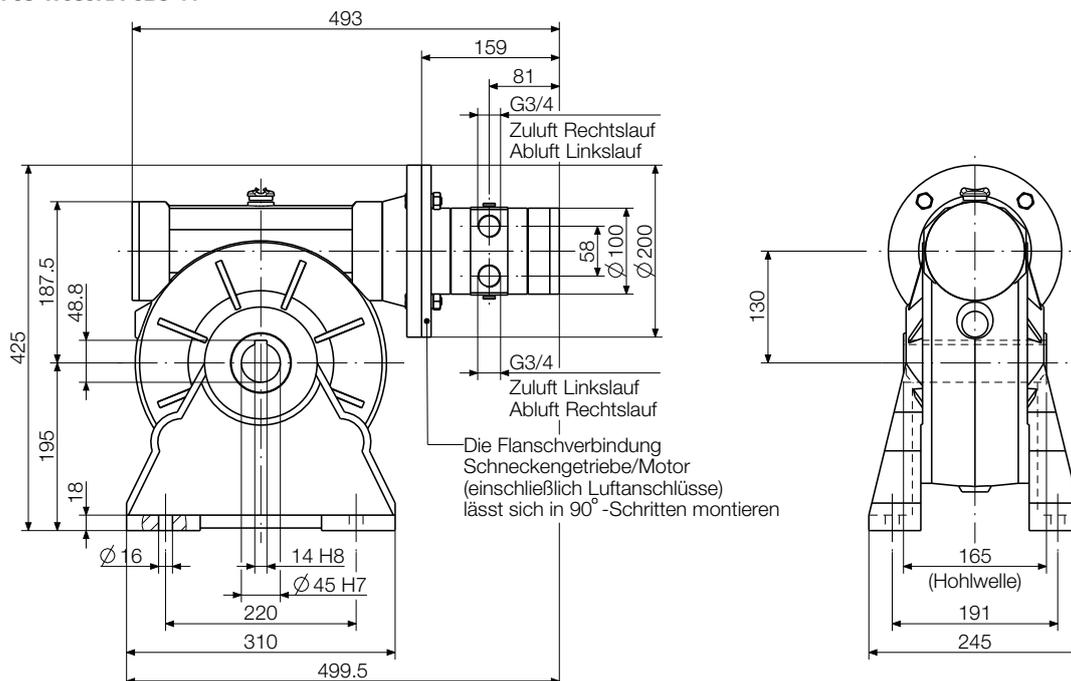
Ausführung mit Flansch F2
z.B. 68-W080F2-0B3-11



Ausführung mit Flansch F1
z.B. 68-W080F1-0B3-11



Ausführung mit Fuß
z.B. 68-W080KA-0B3-11



3,2 kW POWER LINE Motoren mit Stirnradgetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 11 mit Stirnradgetriebe		Flanschmotor					
Motor umsteuerbar	Typ	68-S006 F-...-11	68-S010 F-...-11	68-S020 F-...-11	68-S045 F-...-11	68-S093 F-...-11	68-S150 F-...-11
	Bestell-Nr.	444871A-C ¹⁾	444872A-C ¹⁾	444873A-C ¹⁾	444874A-C ¹⁾	446244A-C ¹⁾	446245A-C ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	565	365	175	80	40	20
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	800 ²⁾	520 ²⁾	250 ²⁾	110 ²⁾	55 ²⁾	30 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	51	79,5	165	362	710	1420
Start-Drehmoment min.	Nm	77	119	248	544	1065	2130
Zulässige Radialkraft max.	N	660	1750	3290	5130	10000	16000
Zulässige Axialkraft max.	N	132	350	658	1026	2000	3200
Luftverbrauch	m ³ /min	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
Gewicht	kg	17,3	18,3	20,3	39,3	60,5	76
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25	19/25	19/25	19/25	19/25	19/25
Getriebetyp		S122F	S222F	S322F	S412F	S513F	S613F
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	42	115	235	500	1000	1600

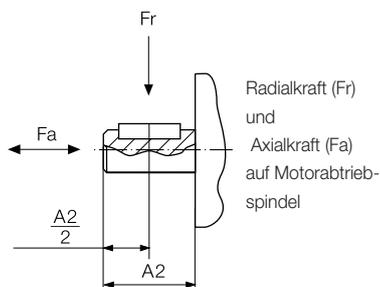
Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

¹⁾ A / B / C = Einbaulage 0B5 / 0V1 / 0V3
(Beispiel: Einbaulage 0V1 = Bestell-Nr. XXXXXX B)
²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Motorgröße 11 mit Stirnradgetriebe		Fußmotor					
Motor umsteuerbar	Typ	68-S006 K-...-11	68-S010 K-...-11	68-S020 K-...-11	68-S045 K-...-11	68-S093 K-...-11	68-S150 K-...-11
	Bestell-Nr.	444877A-F ¹⁾	444878A-F ¹⁾	444879A-F ¹⁾	444880A-F ¹⁾	446246A-F ¹⁾	446247A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	565	365	175	80	40	20
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	800 ²⁾	520 ²⁾	250 ²⁾	110 ²⁾	55 ²⁾	30 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	51	79,5	165	362	710	1420
Start-Drehmoment min.	Nm	77	119	248	544	1065	2130
Zulässige Radialkraft max.	N	660	1750	3290	5130	10000	16000
Zulässige Axialkraft max.	N	132	350	658	1026	2000	3200
Luftverbrauch	m ³ /min	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
Gewicht	kg	17,3	18,3	20,3	39,3	60,5	76
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25	19/25	19/25	19/25	19/25	19/25
Getriebetyp		S122K	S222K	S322K	S412K	S513K	S613K
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	42	115	235	500	1000	1600

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

¹⁾ A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B7 = Bestell-Nr. XXXXXX C)
²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl



Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.
	445034B

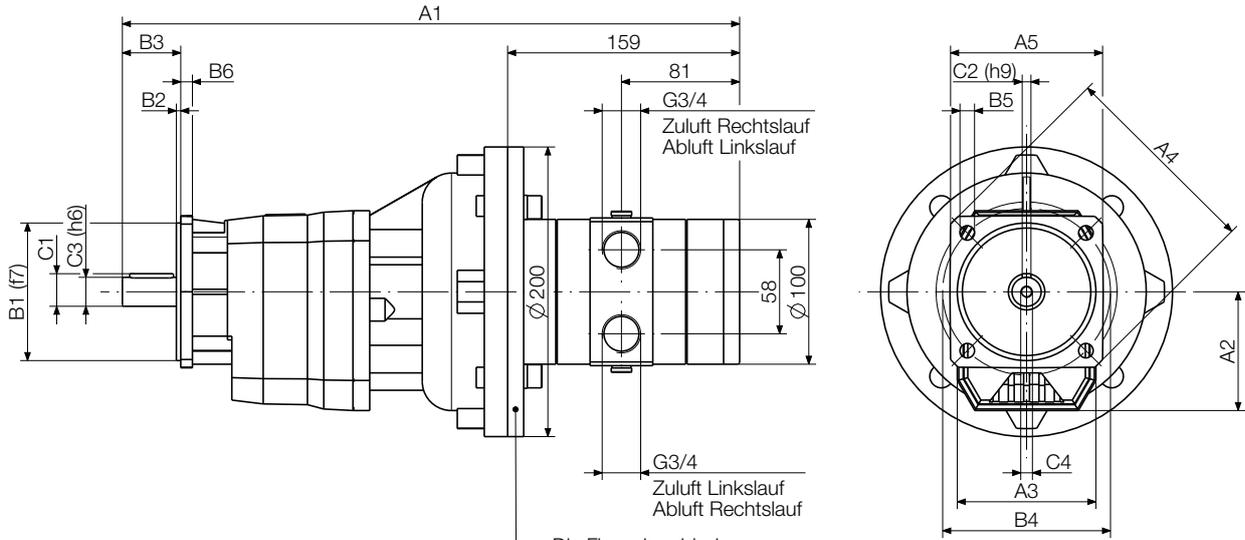
Einbaulagen
siehe Seite 37

Schalldämpfung
siehe Seite 40

Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

Flanschmotor
z.B. 68-S006F-0B3-11



Abmessungen in mm

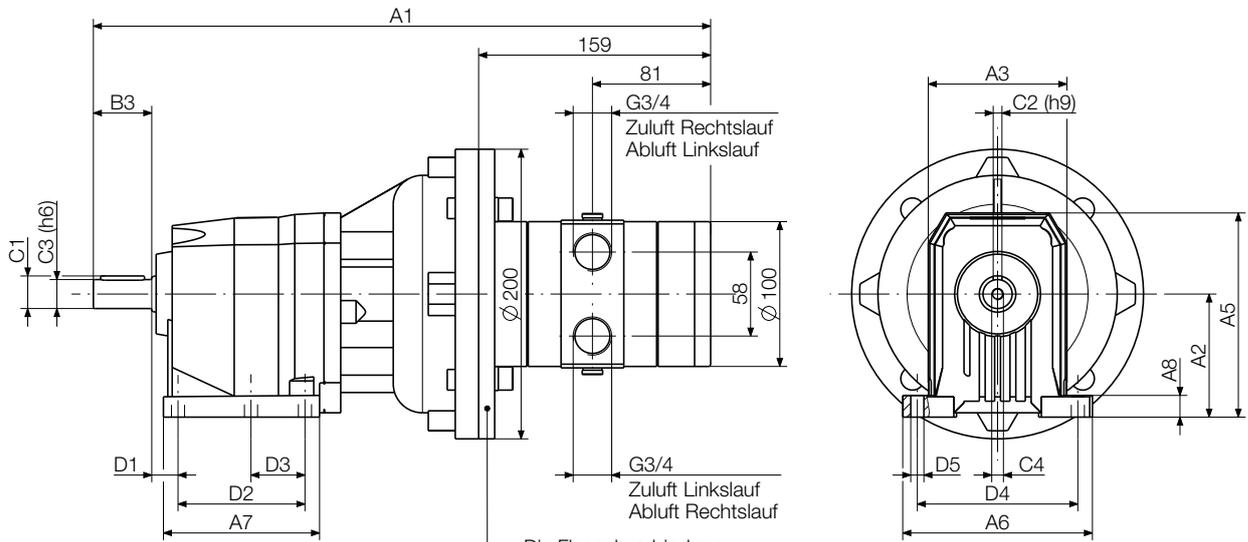
Die Flanschverbindung
Stirnradgetriebe/Motor
(einschließlich Luftanschlüsse)
lässt sich in 90°-Schritten montieren

P107204

Motorgröße 11

Typ	Abmessungen Flanschmotor (mm)														
	A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4
68-S006	423	82	95	140	□105	95	3	40	115	9,5	8	22,5	6	20	M8x19
68-S010	451	94	110	160	□110	110	3,5	50	130	10	10	28	8	25	M8x19
68-S020	486	108	130	200	□150	130	3,5	60	165	11,5	12	33	10	30	M10x22
68-S045	515	128	155	250	-	180	4	70	215	14	13	38	10	35	M10x22
68-S093	541	152	185	300	-	230	4	80	265	14	16	43	12	40	M12x28
68-S150	594	178,5	210	350	-	250	5	100	300	18	18	53,5	14	50	M16x36

Fußmotor
z.B. 68-S006K-0B3-11



Abmessungen in mm

Die Flanschverbindung
Stirnradgetriebe/Motor
(einschließlich Luftanschlüsse)
lässt sich in 90°-Schritten montieren

P107204

Motorgröße 11

Typ	Abmessungen Fußmotor (mm)																
	A1	A2	A3	A5	A6	A7	A8	B3	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5
68-S006	423	85	95	141	130	107	15	40	22,5	6	20	M8x19	18	87	37	110	9
68-S010	451	100	110	166	155	137	17	50	28	8	25	M8x19	18	107,5	47,5	130	11
68-S020	486	110	130	181	190	156	20	60	33	8	30	M10x22	19,5	130	60	160	11
68-S045	515	130	155	223	216	185,5	18	70	38	10	35	M10x22	19,5	149,5	-	180	14
68-S093	541	155	185	278	270	200	22	80	43	12	40	M12x28	25	156	-	225	18
68-S150	594	195	210	316	300	232	25	100	53,5	14	50	M16x36	25	180	-	250	18

5 kW und 6 kW POWER LINE Motoren

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 13 ATEX-konform 5 kW		Flanschmotor   II 2G Ex h IIC T3 Gb X  II 2D Ex h IIC T195 °C Db X		
	Typ	68X-001F13/IEC90	68X-002F13/IEC100	68X-004F13/IEC100
Motor umsteuerbar		getriebelos	Stirnradgetriebe	Planetengetriebe
	Bestell-Nr.	440906B	440905B	440904B
Nenn-Leistung	kW	5	5	5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3000	1500	725
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	6000	3000	1450
Nenn-Drehmoment	Nm	15,9	32	66
Start-Drehmoment min.	Nm	23,9	48	99
Zulässige Radialkraft max.	N	1900	1250	2650
Zulässige Axialkraft max.	N	900	950	1150
Luftverbrauch (unter Last)	m ³ /min	5,8	5,8	5,8
Gewicht	kg	17	25,8	26,8
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32	25/32

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

Optionales Zubehör

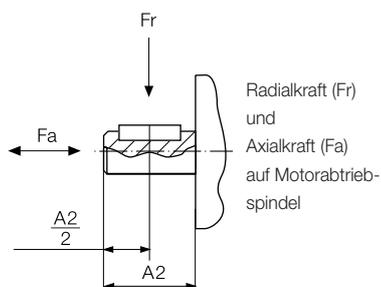
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445035B	445035D	445035E
----------------	-------------	---------	---------	---------

Motorgröße 15 ATEX-konform 6 kW		Flanschmotor   II 2G Ex h IIC T3 Gb X  II 2D Ex h IIC T195 °C Db X		
	Typ	68X-001F15/IEC90	68X-002F15/IEC100	68X-004F15/IEC100
Motor umsteuerbar		getriebelos	Stirnradgetriebe	Planetengetriebe
	Bestell-Nr.	4408001A	4408001B	4408001C
Nenn-Leistung	kW	6	6	6
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3500	1700	800
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	7000	3500	1600
Nenn-Drehmoment	Nm	16,4	33,7	71
Start-Drehmoment min.	Nm	24,6	50,6	107
Zulässige Radialkraft max.	N	1900	1250	2650
Zulässige Axialkraft max.	N	900	880	1150
Luftverbrauch (unter Last)	m ³ /min	7,9	7,9	7,9
Gewicht	kg	17	25,8	26,8
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32	25/32

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445035B	445035D	445035E
----------------	-------------	---------	---------	---------



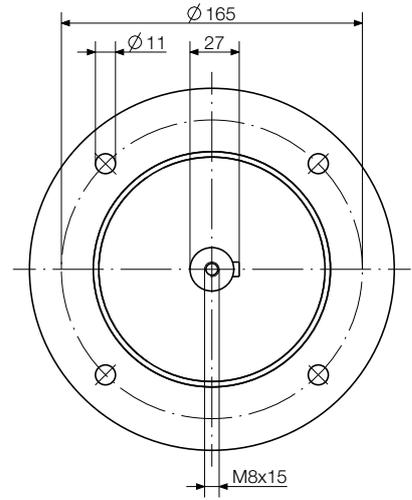
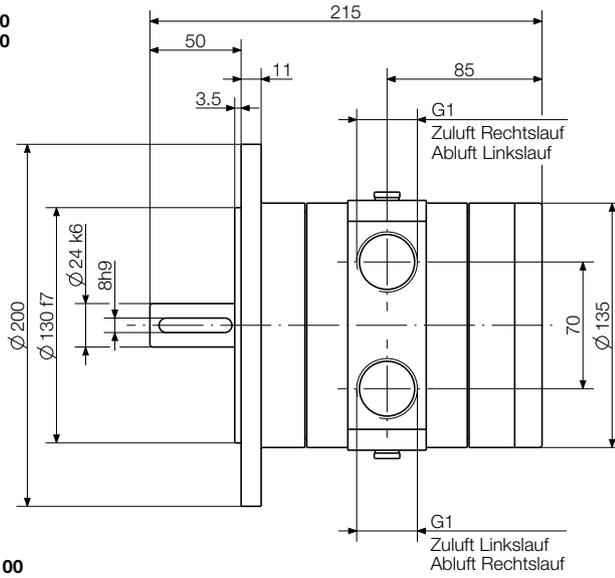
Haltebremse (nicht ATEX-konform)
siehe Seite 38

Schalldämpfung
siehe Seite 40

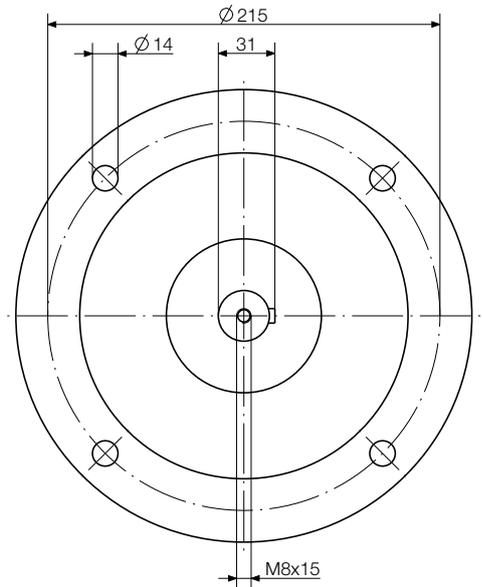
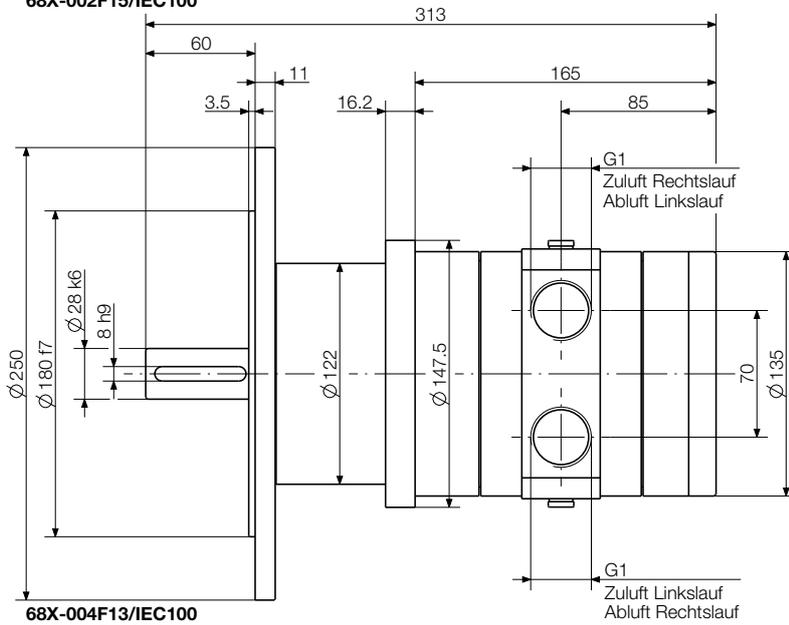
Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

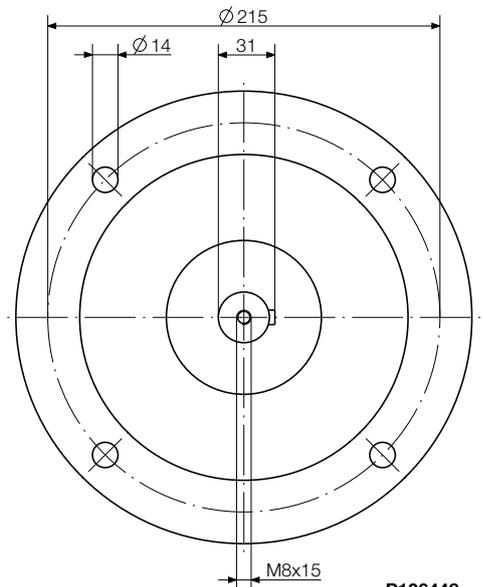
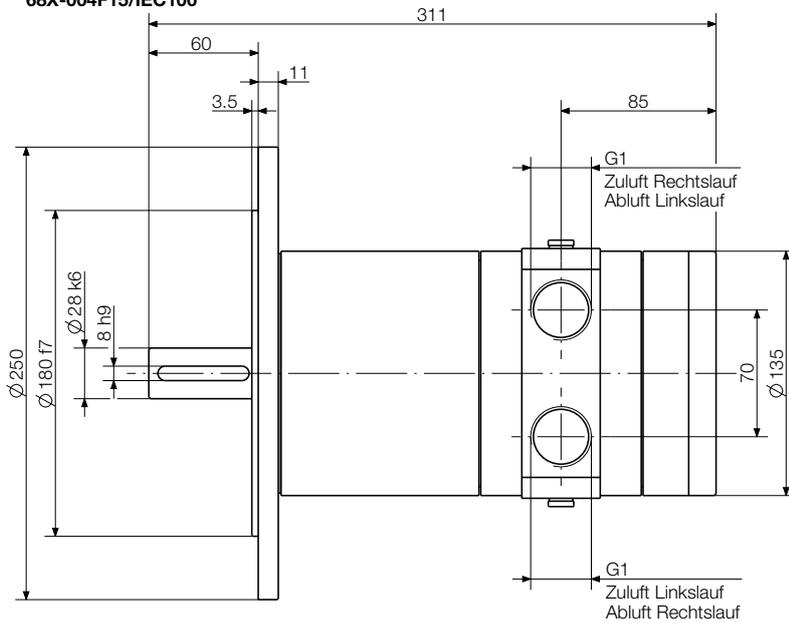
68X-001F13/IEC90
68X-001F15/IEC90



68X-002F13/IEC100
68X-002F15/IEC100



68X-004F13/IEC100
68X-004F15/IEC100



Abmessungen in mm

P106448

5 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 13 mit Schneckengetriebe		Universalgehäuse		
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W010U-...-13 102922A-F 1)	68-W023U-...-13 102924A-F 1)	68-W040U-...-13 446232A-F 1)
Nenn-Leistung	kW	5	5	5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	300	130	75
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	500 2)	220 2)	125 2)
Nenn-Drehmoment	Nm	143	315	509
Start-Drehmoment min.	Nm	160	325	439
Luftverbrauch	m ³ /min	5,8	5,8	5,8
Gewicht	kg	26,6	45	48
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32	25/32
Getriebetyp		W75U	W110U	W110U
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	205	480	595

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

1) A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)

2) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Der Motor kann über das Universalgehäuse flexibel befestigt werden. Sowohl eine direkte Befestigung als auch eine indirekte Befestigung mittels Flansch (F/FC) ist möglich.

Optionales Zubehör

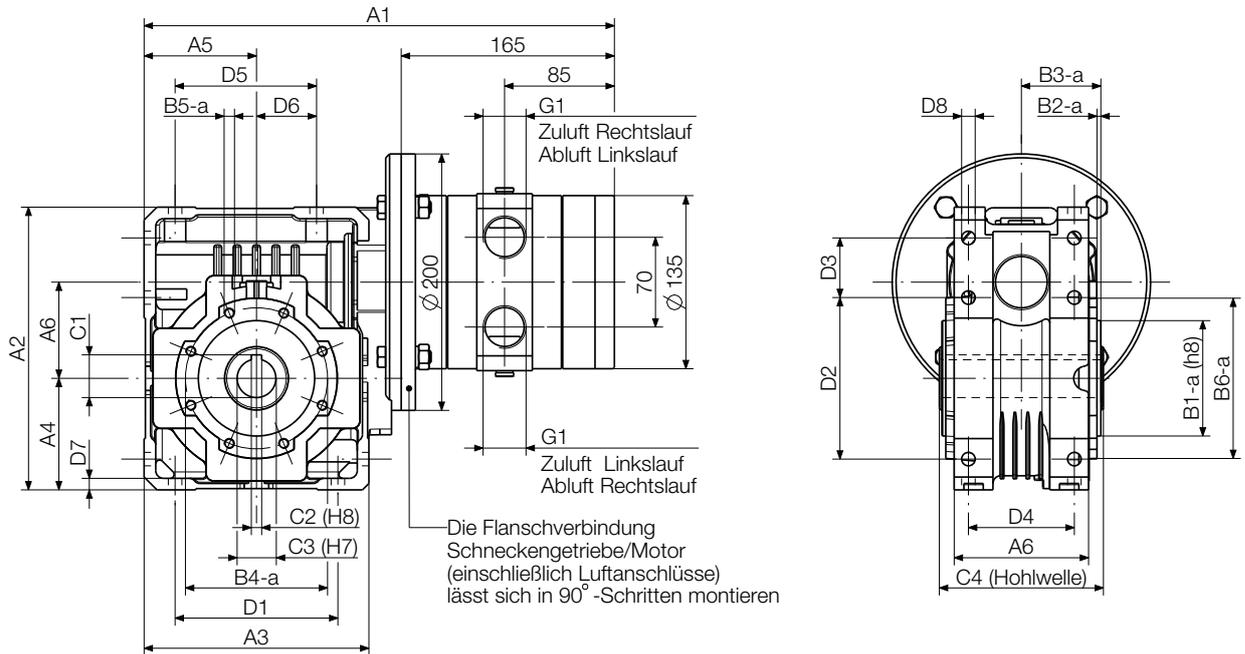
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445035B
Flansch	Bestell-Nr.	siehe Seite 39

Motorgröße 13

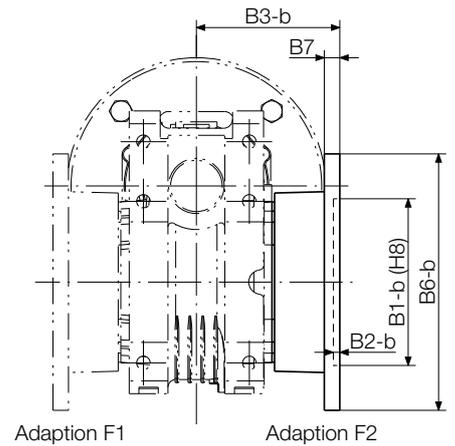
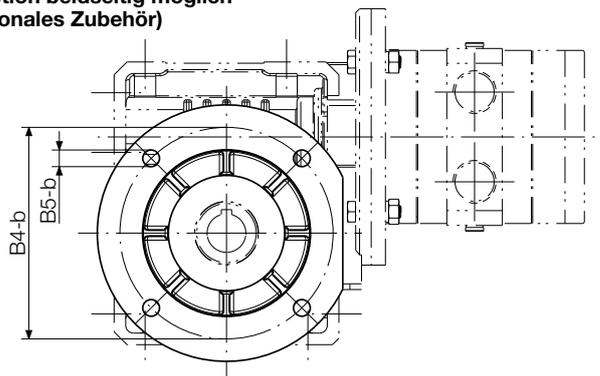
Typ	Abmessungen (mm)																		
	A1	A2	A3	A4	A5	A6	B1-a	B1-b	B2-a	B2-b	B3-a	B3-b	B3-c	B4-a	B4-b	B5-a	B5-b	B6-a	B6-b
68-W010U	364	220,5	174	87	87	75	90	130	3	5	61,5	111	85	110	165	M8x14	12,5	125	200
68-W023U	433	308	250	125	125	110,1	130	170	3,5	12	76,5	179,5	131,5	165	230	M12x19	13	200	280
68-W040U																			
	B7	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8						
68-W010U	12	33,3	8	30	127	126	126	46,5	82	109,5	46,5	9	10,5						
68-W023U	20	45,3	12	42	155	184	184	58	115	174	82	14	14						
68-W040U																			

Spindelvarianten siehe Seite 39	Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	Passende Flansche F/FC siehe Seite 39	Schalldämpfung siehe Seite 40
Wartungseinheit siehe Seite 41	Typenschlüssel siehe Seite 42		

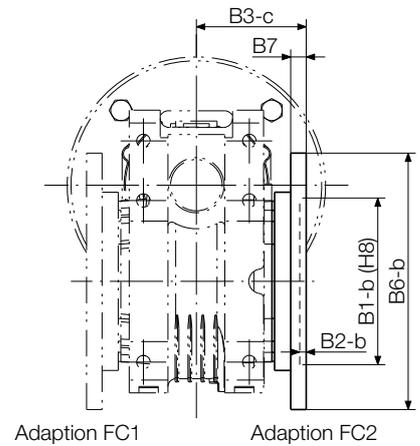
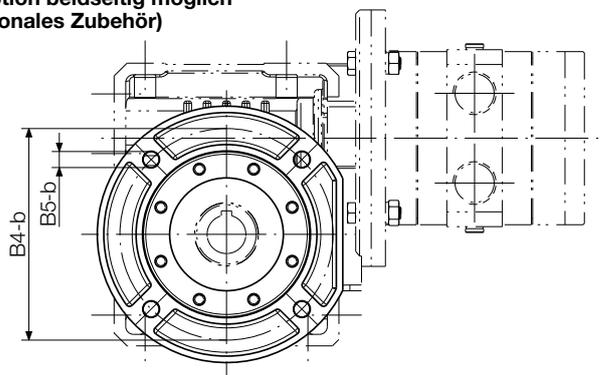
Standardausführung ohne Flansch
z.B. 68-W010U-0B3-13



Flansch F
Adaption beidseitig möglich
(Optionales Zubehör)



Flansch FC
Adaption beidseitig möglich
(Optionales Zubehör)



Abmessungen in mm

P107384

5 kW POWER LINE Motoren mit Schneckengetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 13 mit Schneckengetriebe		Flanschmotor	Fußmotor
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-W090F1-...-13 102933A-F ¹⁾ 68-W090F2-...-13 102933G-M ¹⁾	68-W090KA-...-13 102935A-F ¹⁾
Nenn-Leistung	kW	5	5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	37	37
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	55 ²⁾	55 ²⁾
Nenn-Drehmoment	Nm	980	980
Start-Drehmoment min.	Nm	930	930
Luftverbrauch	m ³ /min	5,8	5,8
Gewicht	kg	79	79
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32
Getriebetyp		WR130F	WR130A
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	1250	1250

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

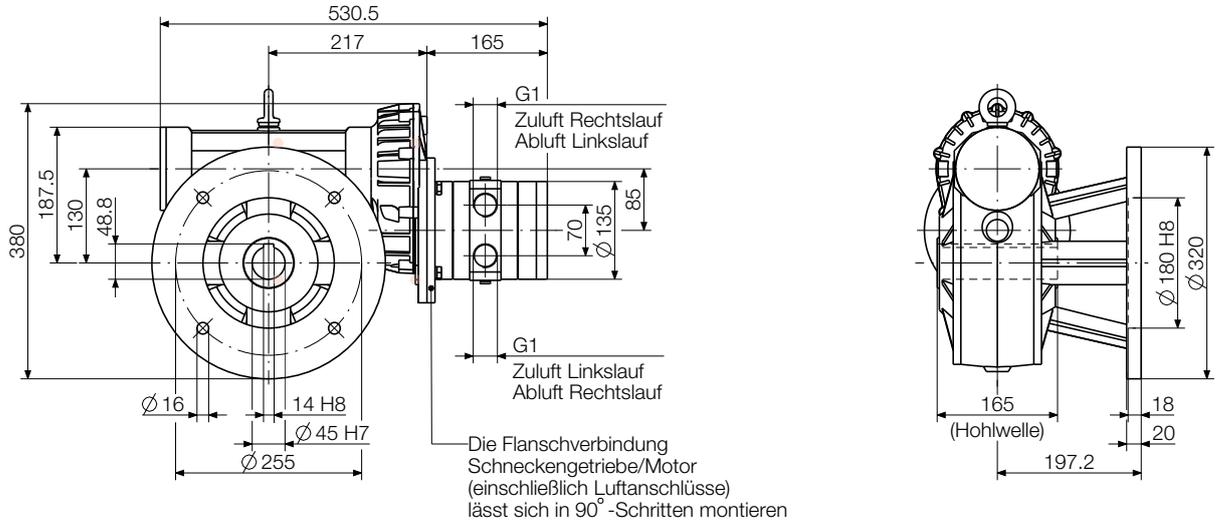
¹⁾ F1: A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
F2: G / H / I / K / L / M = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B6 = Bestell-Nr. XXXXXX B)
²⁾ max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Optionales Zubehör

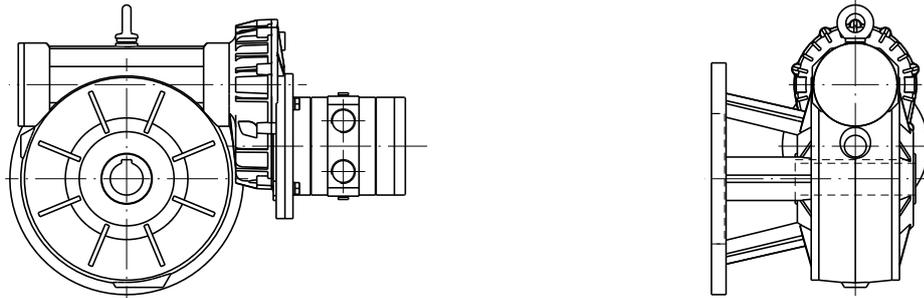
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445035B
----------------	-------------	---------

Einbaulagen siehe Seite 36	Zulässige Radial- und Axialkräfte siehe Seite 39	Spindelvarianten siehe Seite 39	Schalldämpfung siehe Seite 40
Wartungseinheit siehe Seite 41	Typenschlüssel siehe Seite 42		

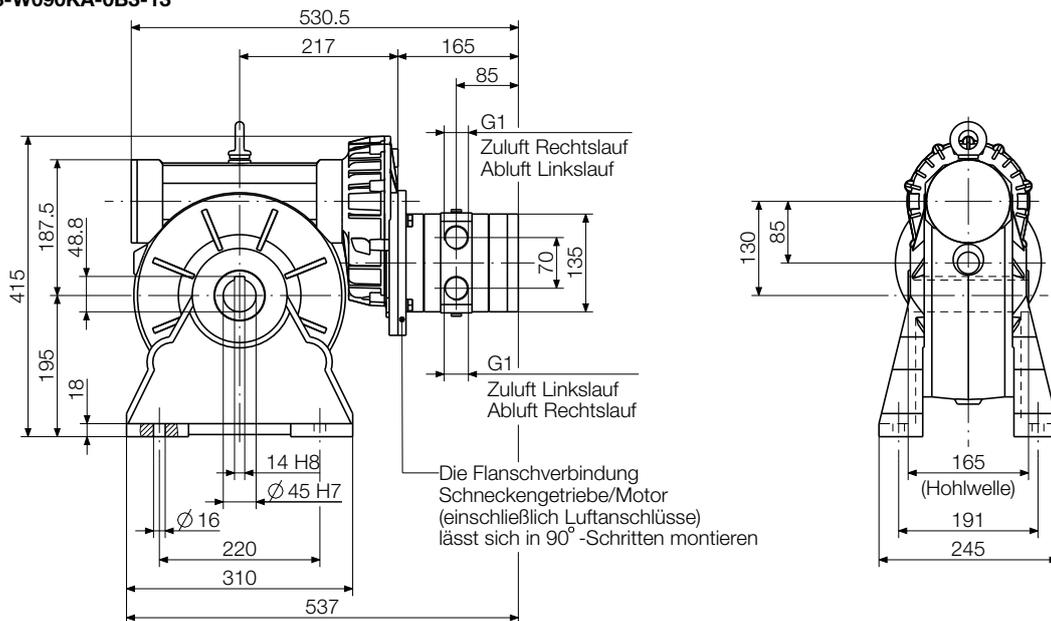
Ausführung mit Flansch F2
z.B. 68-W090F2-0B3-13



Ausführung mit Flansch F1
z.B. 68-W090F1-0B3-13



Ausführung mit Fuß
z.B. 68-W090KA-0B3-13



5 kW POWER LINE Motoren mit Stirnradgetriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorgröße 13 mit Stirnradgetriebe		Flanschmotor					
Motor umsteuerbar	Typ	68-S005 F...-13	68-S010 F...-13	68-S020 F...-13	68-S040 F...-13	68-S083 F...-13	68-S169 F...-13
	Bestell-Nr.	444891A-C 1)	444892A-C 1)	444893A-C 1)	444894A-C 1)	444895A-C 1)	444896A-C 1)
Nenn-Leistung	kW	5	5	5	5	5	5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	625	310	150	74	36	18
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	1050 2)	520 2)	250 2)	125 2)	60 2)	30 2)
Nenn-Drehmoment	Nm	72	146	302	612	1230	2460
Start-Drehmoment min.	Nm	108	220	450	920	1850	3700
Zulässige Radialkraft max.	N	1370	2580	3880	8870	14500	35000
Zulässige Axialkraft max.	N	274	516	776	1770	2900	7000
Luftverbrauch	m ³ /min	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8
Gewicht	kg	24,6	27	46	67,2	82,5	164
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32	25/32	25/32	25/32	25/32
Getriebetyp		S222F	S322F	S412F	S512F	S613F	S803F
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	80	175	385	795	1600	4000

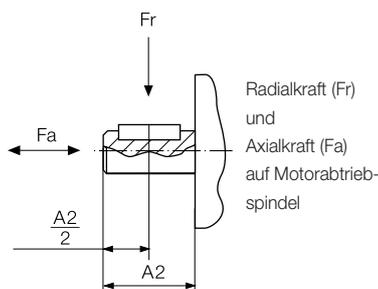
Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

1) A / B / C = Einbaulage 0B5 / 0V1 / 0V3
(Beispiel: Einbaulage 0V1 = Bestell-Nr. XXXXX B)
2) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl

Motorgröße 13 mit Stirnradgetriebe		Fußmotor					
Motor umsteuerbar	Typ	68-S005 K...-13	68-S010 K...-13	68-S020 K...-13	68-S040 K...-13	68-S083 K...-13	68-S169 K...-13
	Bestell-Nr.	444897A-F 1)	444898A-F 1)	444899A-F 1)	444900A-F 1)	444901A-F 1)	444902A-F 1)
Nenn-Leistung	kW	5	5	5	5	5	5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	625	310	150	74	36	18
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	1050 2)	520 2)	250 2)	125 2)	60 2)	30 2)
Nenn-Drehmoment	Nm	72	146	302	612	1230	2460
Start-Drehmoment min.	Nm	108	220	450	920	1850	3700
Zulässige Radialkraft max.	N	1370	2580	3880	8870	14500	35000
Zulässige Axialkraft max.	N	274	516	776	1770	2900	7000
Luftverbrauch	m ³ /min	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8
Gewicht	kg	24,6	27	46	67,2	82,5	164
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	25/32	25/32	25/32	25/32	25/32
Getriebetyp		S222K	S322K	S412K	S512K	S613K	S803K
Max. Getriebedrehmoment für Dauerbetrieb	Nm	80	175	385	795	1600	4000

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft

1) A / B / C / D / E / F = Einbaulage 0B3 / 0B6 / 0B7 / 0B8 / 0V5 / 0V6
(Beispiel: Einbaulage 0B7 = Bestell-Nr. XXXXX C)
2) max. zulässige Leerlauf-Drehzahl



Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	445035B
----------------	-------------	---------

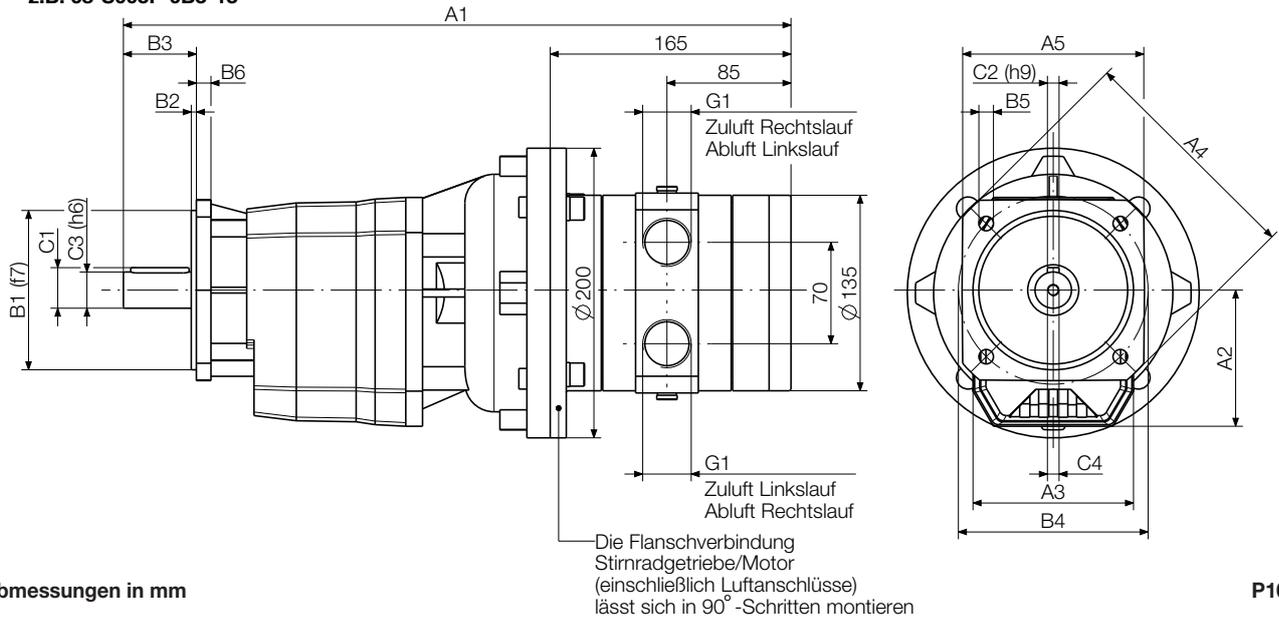
Einbaulagen
siehe Seite 37

Schalldämpfung
siehe Seite 40

Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

Flanschmotor
z.B. 68-S005F-0B3-13



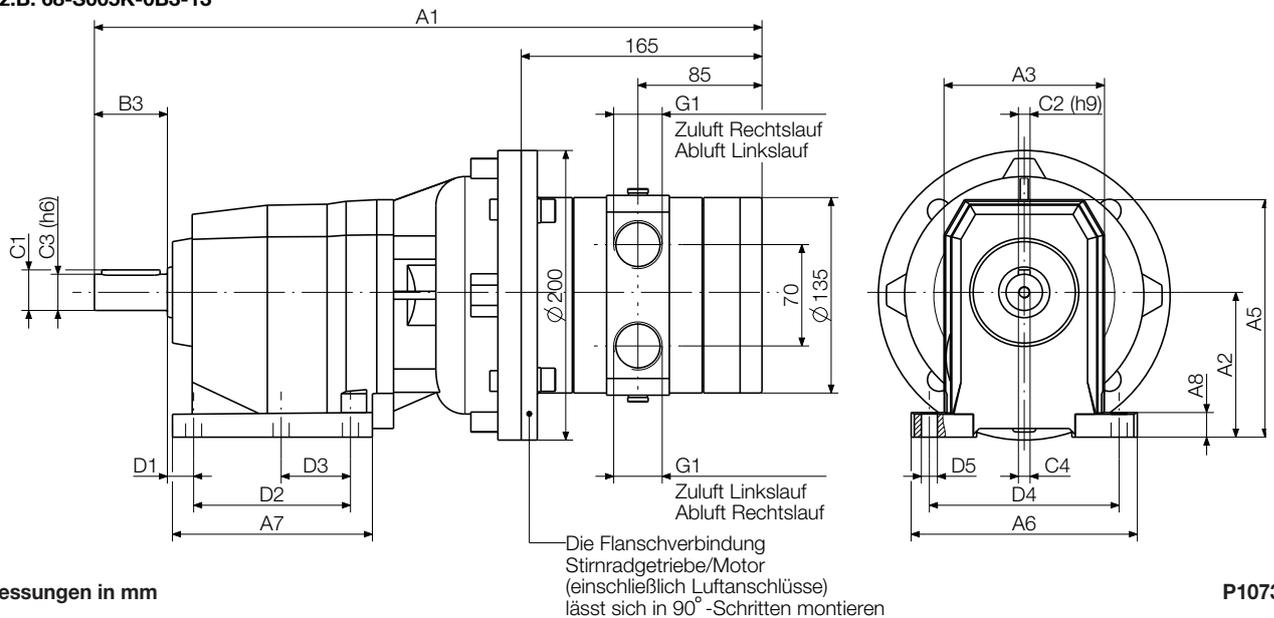
Abmessungen in mm

P107326

Motorgröße 13

Typ	Abmessungen Flanschmotor (mm)														
	A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4
68-S005	458	94	110	160	□110	110	3,5	50	130	9,5	10	28	8	25	M8x19
68-S010	492	108	130	200	□150	130		60	165	11,5	12	33		30	M10x22
68-S020	521	128	155	250		180	4	70	215	14	13	38	10	35	M12x28
68-S040	547	152	185	300	-	230		80	265	14	16	43	12	40	M12x28
68-S083	600	178,5	210	350		250		100	300	18	18	53,5	14	50	M16x36
68-S169	698	247	320	400	□350	300	5	140	350	18	20	85	22	80	M20x42

Fußmotor
z.B. 68-S005K-0B3-13



Abmessungen in mm

P107326

Motorgröße 13

Typ	Abmessungen Fußmotor (mm)																
	A1	A2	A3	A5	A6	A7	A8	B3	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3	D4	D5
68-S005	458	100	110	166	155	137	17	50	28	8	25	M8x19	18	107,5	47,5	130	
68-S010	492	110	130	181	190	156	20	60	33	8	30	M10x22		130	60	160	11
68-S020	521	130	155	223	216	185,5	18	70	38	10	35		19,5	149,5	-	180	14
68-S040	547	155	185	278	270	200	22	80	43	12	40	M12x28		156	-	225	
68-S083	600	195	210	316	300	232	25	100	53,5	14	50	M16x36	25	180	-	250	18
68-S169	698	250	320	420	440	277	35	140	85	22	80	M20x42	33	210	-	370	26

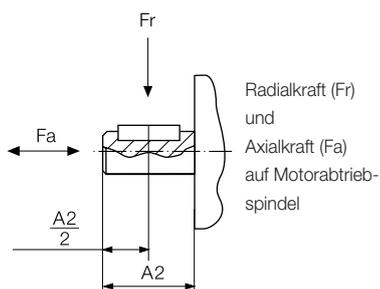
9 kW / 18 kW POWER LINE Motoren ohne Getriebe

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Alternativ kann der Motor auch über zwei externe 3/2 Wegeventile bzw. ein 5/3 Wegeventil umgesteuert werden.

Motorausführung ohne Getriebe		Flanschmotor	
Motorgroße		55	65
Motor umsteuerbar	Typ Bestell-Nr.	68-001F55/IEC112A 444924A	68-001F65/IEC112A 103978A
Nenn-Leistung	kW	9	18
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3000	3000
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	6000	6000
Nenn-Drehmoment	Nm	28,6	57
Start-Drehmoment min.	Nm	43	85
Zulässige Radialkraft max.	N	7500	7500
Zulässige Axialkraft max.	N	1100	1100
Luftverbrauch	m ³ /min	10	20
Gewicht	kg	33	54
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32	43/63,5

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

Optionales Zubehör		Motorgröße 55	Motorgröße 65
Fuß	Bestell-Nr.	440648	440648
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	440246C	440246B



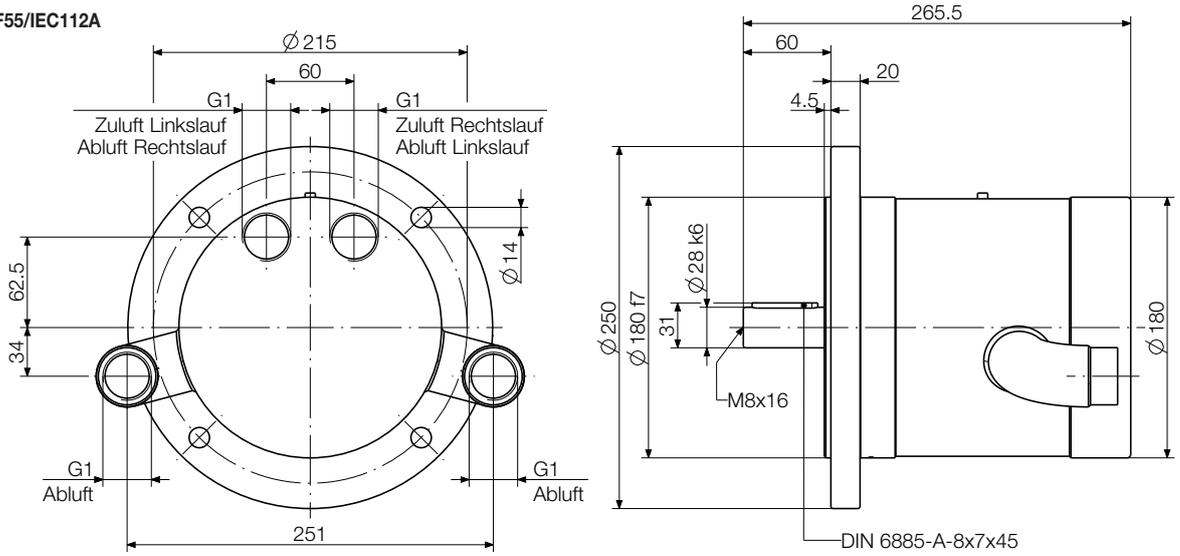
Einbaulagen
siehe Seite 37

Schalldämpfung
siehe Seite 40

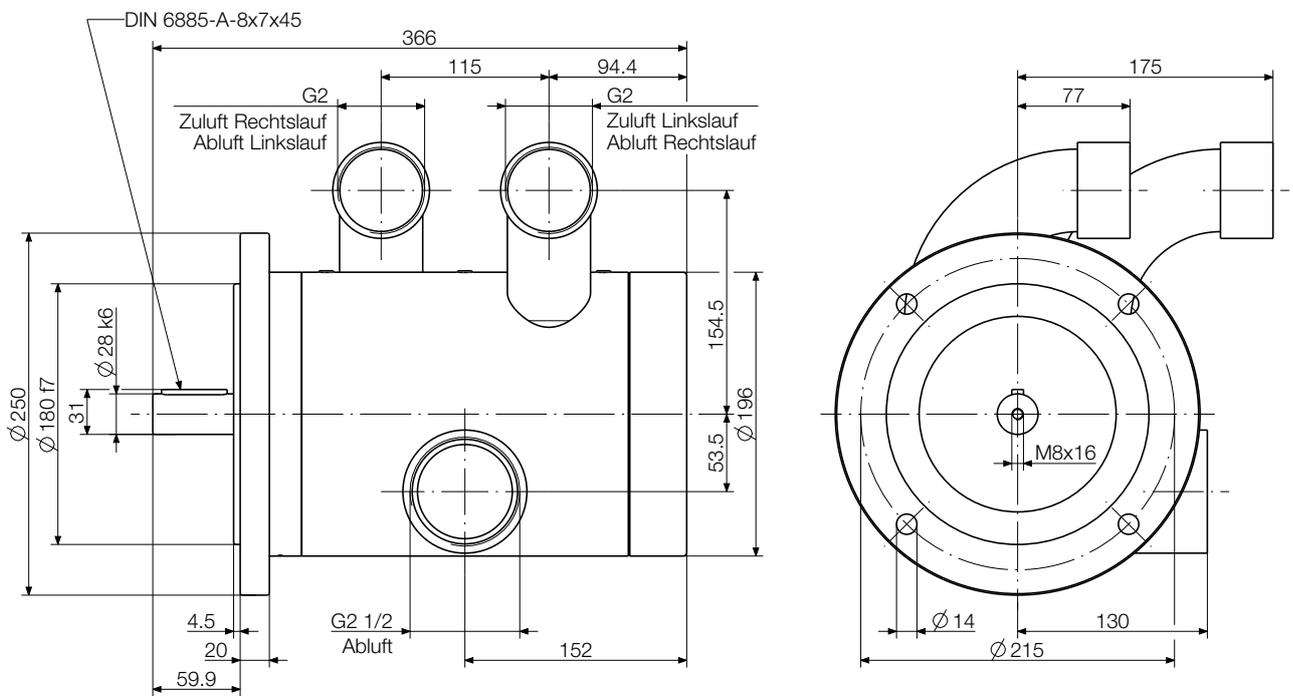
Wartungseinheit
siehe Seite 41

Typenschlüssel
siehe Seite 42

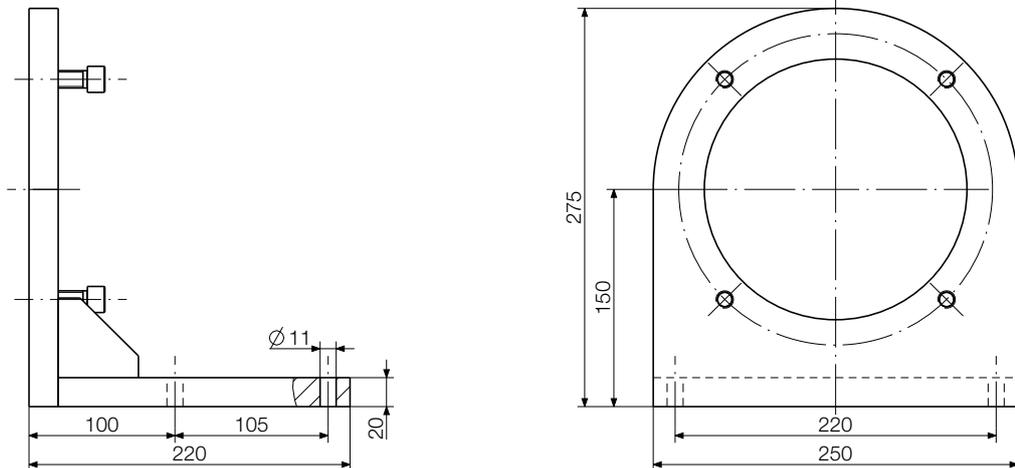
68-001F55/IEC112A



68-001F65/IEC112A



Fuß
Für Motorgröße 55 und 65
(Optionales Zubehör)



Abmessungen in mm

1,9 kW / 3,3 kW / 4,6 kW POWER LINE Motoren mit Handhebelventil

Die Motoren dieser Baureihe können wahlweise im Rechts- oder Linkslauf betrieben werden. Zur Umsteuerung dient ein integrierter Handhebel. Außerdem zeichnen sich diese Motoren durch höhere Leistung gegenüber der Baureihe mit 2 Zuluftanschlüssen und gleicher Motorgröße aus.

Motorgröße 32	Flanschmotor				Fußmotor				
	getriebelos	mit Planetengetriebe			getriebelos	mit Planetengetriebe			
Motor umsteuerbar über integrierten Handhebel	Typ Bestell-Nr.	FM32SU 441824A	FM32LU 441801A	FM32LLUA 441825A	FM32LLUB 441826A	KM32SU 441868A	KM32LU 441869A	KM32LLUA 441870A	KM32LLUB 441871A
Nenn-Leistung	kW	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3400	340	170	100	3400	340	170	100
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	6800	680	340	200	6800	680	340	200
Nenn-Drehmoment	Nm	5,3	53	107	181	5,3	53	107	181
Start-Drehmoment min.	Nm	7,9	79	160	271	7,9	79	160	271
Luftverbrauch	m ³ /min	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Gewicht	kg	10	15	18	18	11	16	19	19
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	15/19				15/19			

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	104355A
----------------	-------------	---------

Motorgröße 50	Flanschmotor				Fußmotor				
	getriebelos	mit Planetengetriebe			getriebelos	mit Planetengetriebe			
Motor umsteuerbar über integrierten Handhebel	Typ Bestell-Nr.	FM50SU 442135A	FM50LU 441828A	FM50LLUA 442103A	FM50LLUB 442104A	KM50SU 442140A	KM50LU 441873A	KM50LLUA 441874A	KM50LLUB 441875A
Nenn-Leistung	kW	3,3	3,2	3,2	3,2	3,3	3,2	3,2	3,2
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	3000	240	100	75	3000	240	100	75
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	6000	480	200	150	6000	480	200	150
Nenn-Drehmoment	Nm	10	127	305	407	10	127	305	407
Start-Drehmoment min.	Nm	15	190	458	610	15	190	458	610
Luftverbrauch	m ³ /min	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
Gewicht	kg	15	20	23	23	16	21	25	25
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	19/25				19/25			

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

Optionales Zubehör

Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	104355B
----------------	-------------	---------

Motorgröße 52	Flanschmotor				Fußmotor				
	getriebelos	mit Planetengetriebe			getriebelos	mit Planetengetriebe			
Motor umsteuerbar über integrierten Handhebel	Typ Bestell-Nr.	FM52SU 441741A	FM52LU 441831A	FM52LLUA 442105A	FM52LLUB 442106A	KM52SU 441876A	KM52LU 441877A	KM52LLUA 441878A	KM52LLUB 441879A
Nenn-Leistung	kW	4,6	4,5	4,5	4,5	4,6	4,5	4,5	4,5
Nenn-Drehzahl	min ⁻¹	2800	240	100	75	2800	240	100	75
Leerlauf-Drehzahl	min ⁻¹	5600	480	200	150	5600	480	200	150
Nenn-Drehmoment	Nm	16	180	430	573	16	180	430	573
Start-Drehmoment min.	Nm	24	270	645	860	24	270	645	860
Luftverbrauch	m ³ /min	5	5	5	5	5	5	5	5
Gewicht	kg	17	22	25	25	18	23	27	27
Schlauchweite Zuluft/Abluft I.D.	mm	25/32				25/32			

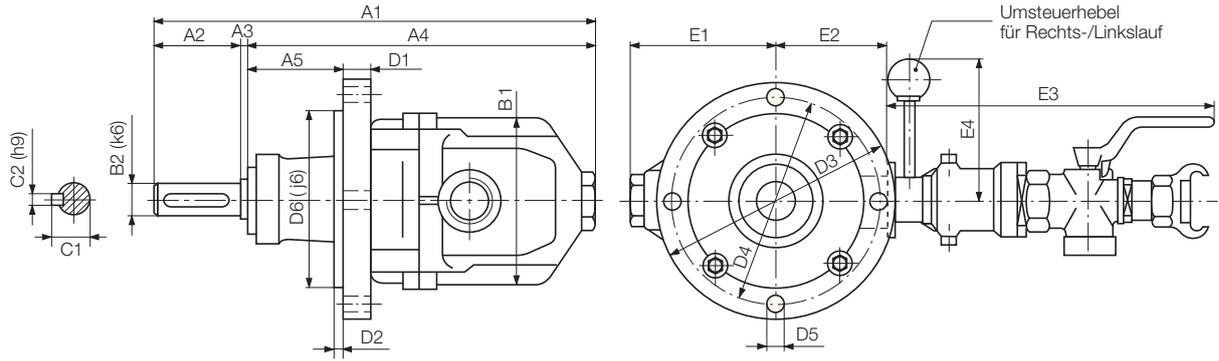
Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft

Optionales Zubehör

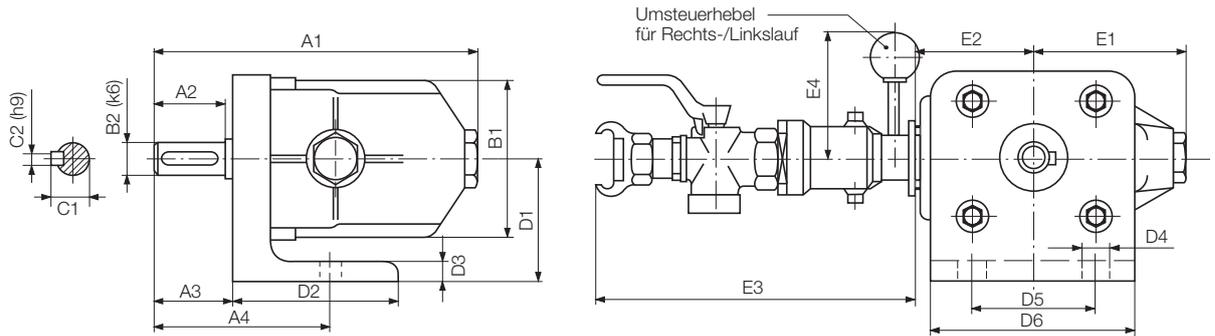
Ersatzteilsatz	Bestell-Nr.	104355C
----------------	-------------	---------

Wartungseinheit
siehe Seite 41

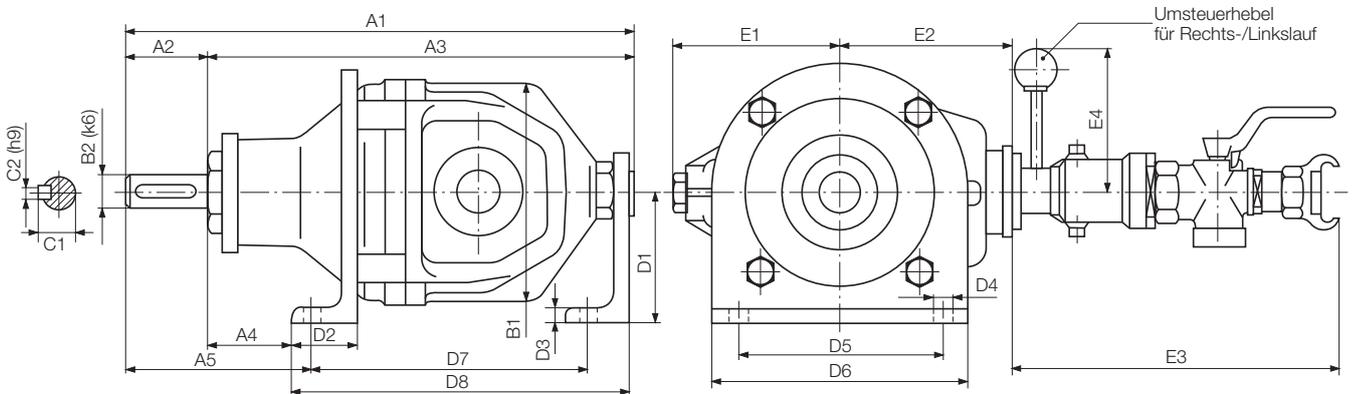
Typenschlüssel
siehe Seite 42



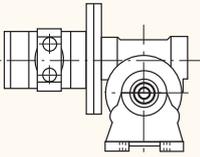
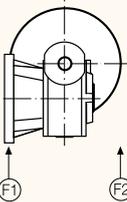
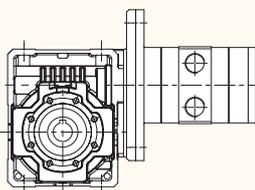
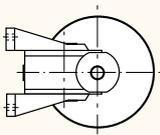
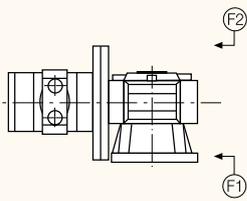
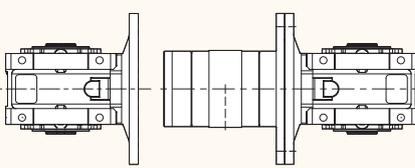
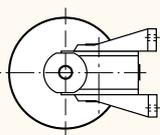
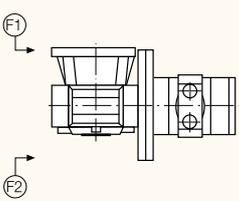
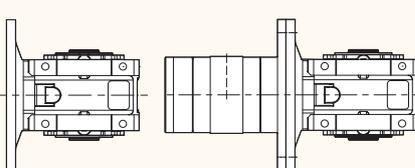
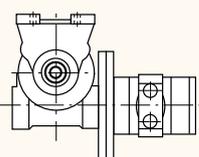
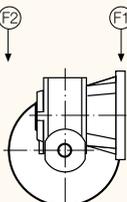
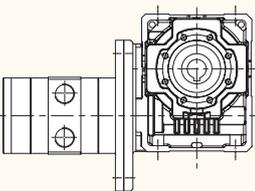
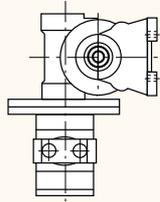
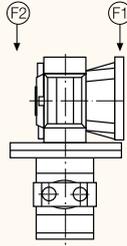
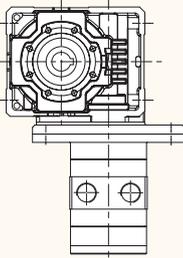
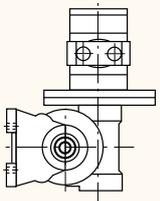
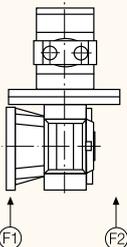
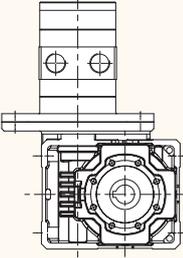
Motorgröße	Typ	Abmessungen Flanschmotor (mm)																		
		A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	C1	C2	D1	D2	D3	D4	D5	D6	E1	E2	E3	E4
32	FM32SU	200		3	147	4		25	27,9		4									
	FM32LU	289	50	2	237	64	132					190	160		138	110	118			
	FM32LLUA/B	371			319	105		30	32,9	8										
50	FM50SU	245		3	182	5														
	FM50LU	367			307	96		35	38,3	10	22			14					295	140
	FM50LLUA/B	437	60	-	377	114	158	40	43,1	12		5	220	195		165	108	130		
52	FM52SU	266		3	203	5		30	32,9	8										
	FM52LU	388			328	96		35	38,3	10										
	FM52LLUA/B	458		-	398	114		40	43,1	12										



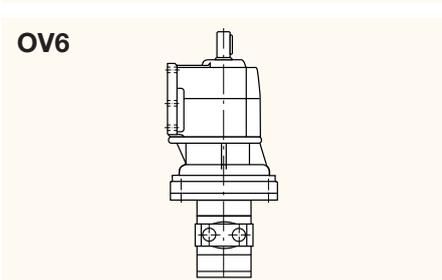
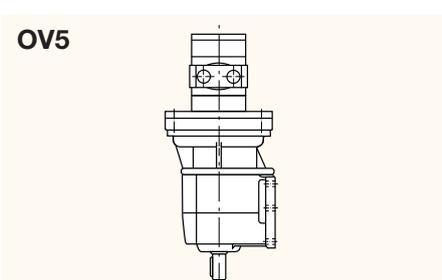
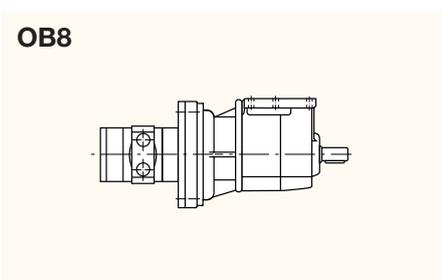
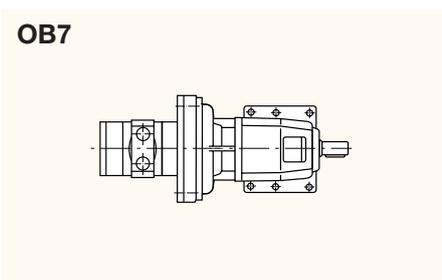
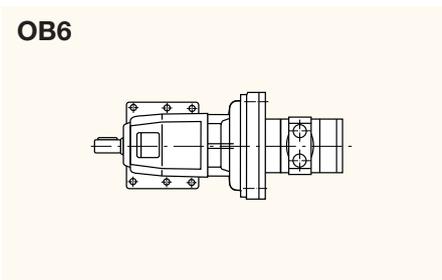
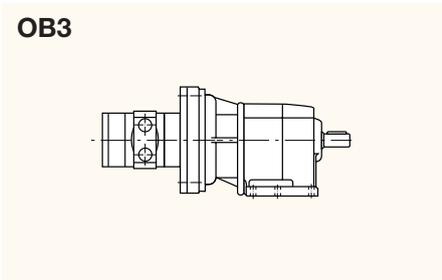
Motorgröße	Typ	Abmessungen Fußmotor (mm)																		
		A1	A2	A3	A4	B1	B2	C1	C2	D1	D2	D3	D4	D5	D6	E1	E2	E3	E4	
32	KM32SU	200	50	53	118	132	25	27,9		105	115			90	150	110	118			
50	KM50SU	245		63	143	158	30	32,9	8	120	130	13	14	116	182	108	130	295	140	
52	KM52SU	264																		



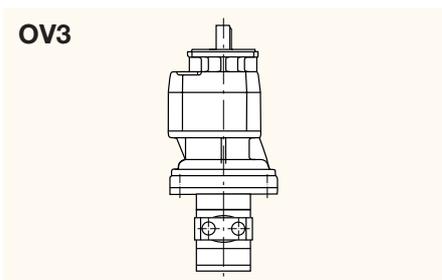
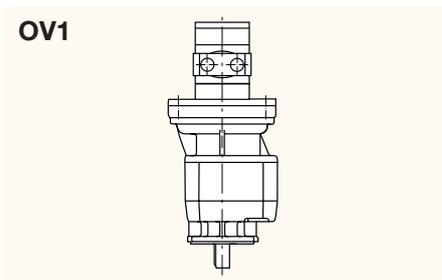
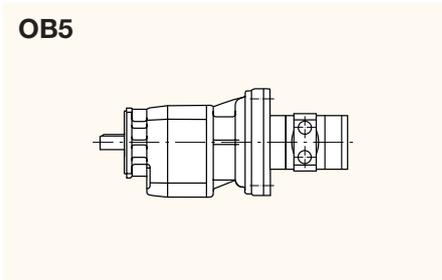
Motorgröße	Typ	Abmessungen Fußmotor (mm)																				
		A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	C1	C2	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	E1	E2	E3	E4
32	KM32LU	306	50	255	41	106	132	25	27,9	8	93			120	160	163	213	110	118			
	KM32LLUA/B	386		336	74	139		30	32,9		50			150	190	210	260	254	108			
	KM50LU	384		324	66	141		35	38,3	10				120	160	204	254	108				
50	KM50LLUA/B	454	60	394	32	122	161	40	43,1	12	100	45	13	13	120	160	264	359	115	131	295	140
	KM52LU	406		346	66	141		35	38,3	10		50		150	190	226	276	108				
	KM52LLUA/B	474		414	32	122		40	43,1	12		45		120	160	284	379	115				

Fußmotor	Flanschmotor Flanschanordnung - (F1) / (F2)	Universalgehäuse
<p>OB3</p> 	<p>OB3</p> 	<p>OB3</p> 
<p>OB6</p> 	<p>OB6</p> 	<p>OB6</p> 
<p>OB7</p> 	<p>OB7</p> 	<p>OB7</p> 
<p>OB8</p> 	<p>OB8</p> 	<p>OB8</p> 
<p>OV5</p> 	<p>OV5</p> 	<p>OV5</p> 
<p>OV6</p> 	<p>OV6</p> 	<p>OV6</p> 

Fußmotor



Flanschmotor



Haltebremse

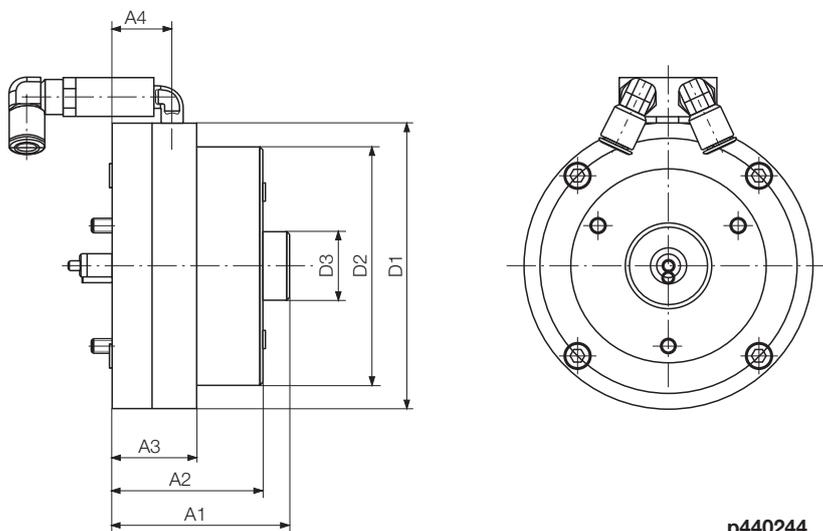
Unsere Haltebremsen sind auf die Motoren 68X-...F09, 68X-...F11 und 68X-...F13 abgestimmt und können zusammen mit den Motoren komplett montiert bestellt werden.
 Zudem eignet sich die Haltebremse auch zum Nachrüsten.
 Auf Wunsch nehmen wir diese Nachrüstung für Sie vor.

passend für Motor	Typ	68X-...F09	68X-...F11	68X-...F13
Haltebremse	Bestell-Nr.	445709B	446196A	446062A

*) Die Haltebremse ist nicht für die Verwendung mit einem anderen Antriebssystem bestimmt. Bitte nur in Verbindung mit den angegebenen Motortypen verwenden.

Das Bremsdrehmoment entspricht dem doppelten Nenndrehmoment.

Wünschen Sie ein ATEX-konformes System, sprechen Sie uns bitte an.

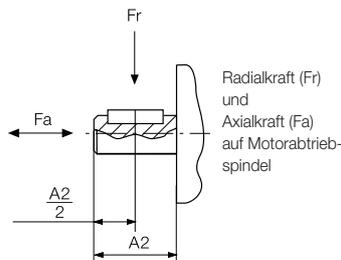


Typ	Abmessungen Bremsenrichtung (mm)						
	A1	A2	A3	A4	D1	D2	D3
M9U	72,5	61,5	34,5	24,5	118	98	28
M11U							
M13U	107	98	43,5	35,5	190	162	28

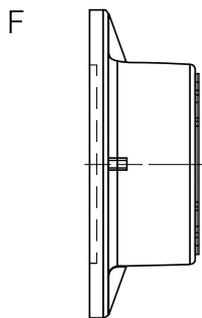
Abtriebsspindelvarianten für Motoren mit Schneckengetriebe

Spindel für Motor mit Schneckengetriebe													
Bestell-Nr.	für Hohlwelle mm	Radialkraft max. N	Axialkraft max. N	Abmessungen (mm)									
				A2	B2	C1	C2	C3	L1	L2	L3	L4	
824328	Ø25 x 82	3450	690	60	25	28	8	M8	65	82	154	50	W49
824329	Ø25 x 120	5000	1000		30	33	8		64	127	192		W63
107573	Ø30 x 127	6200	1240		35	38	10		65	140	214		W75
824330	Ø35 x 140	7000	1400	75	42	45	12	M10	80	155	244	60	W86
824331	Ø42 x 155	8000	1600						85	165	261		W110
824332	Ø45 x 165	13800	2760						80	45	48,5		14

Spindel für Motor mit Schneckengetriebe													
Bestell-Nr.	für Hohlwelle mm	Radialkraft max. N	Axialkraft max. N	Abmessungen (mm)									
				A2	B2	C1	C2	C3	L1	L2	L3	L4	
824333	Ø25 x 82	3450	690	60	25	28	8	M8	63,2	82	208,4	50	W49
824334	Ø25 x 120	5000	1000		30	33	8		64	127	246,4		W63
813122	Ø30 x 127	6200	1240		35	38	10		64	140	255		268
824335	Ø35 x 140	7000	1400	75	42	45	12	M10	80	155	244	60	W86
824336	Ø42 x 155	8000	1600						85	165	261		W110
824337	Ø45 x 165	13800	2760						80	45	48,5		14

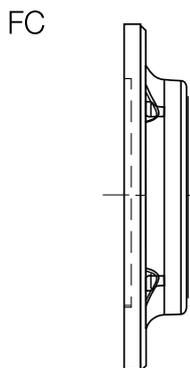


Flanschausführungen für Motoren mit Schneckengetriebe



Flansch für Motor mit Schneckengetriebe

Getriebetyp	Bestell-Nr.
W63U	830929
W75U	834335
W86U	830931
W110U	830934

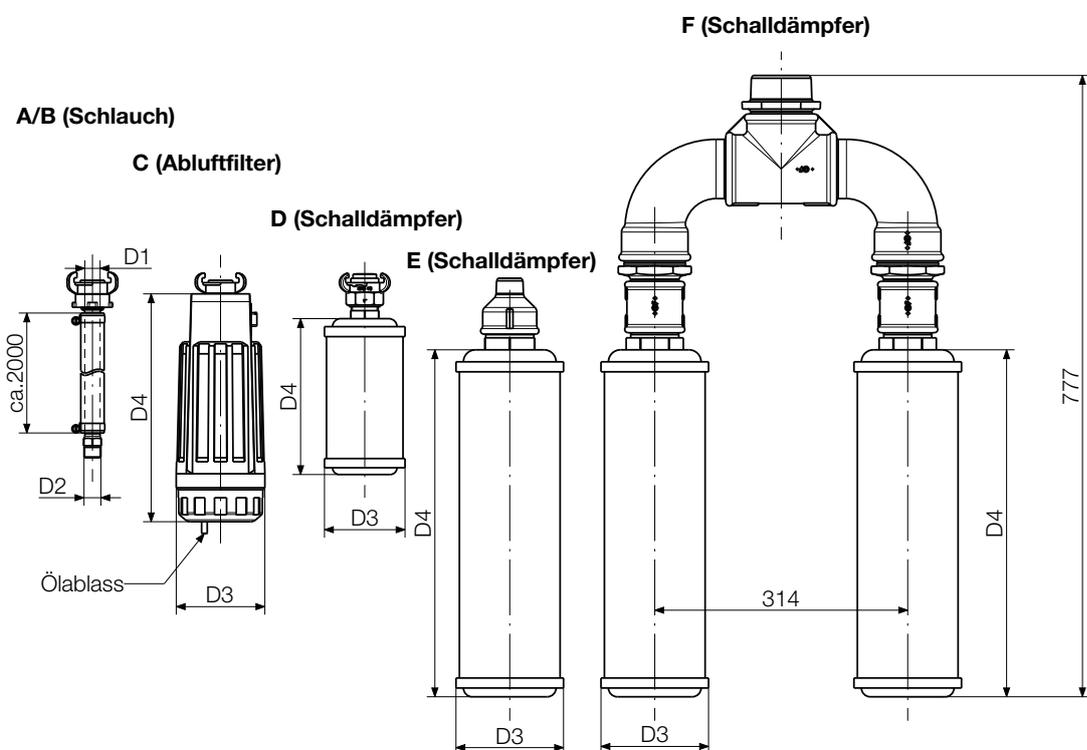


Flansch für Motor mit Schneckengetriebe

Getriebetyp	Bestell-Nr.
W63U	830930
W75U	106042
W86U	830932
W110U	830935

Schalldämpfersatz mit Anschlusset (gemäß Tabelle unten)

passend für Motor	Motorgröße	9	11	13	15	55	65
Schlauchsatz (Zu-/Abluftschlauch), Länge 2 m für Betrieb des Motors umsteuerbar	Bestell-Nr.	310740A	310741A	310742A	310742A	-	-
für Betrieb des Motors in einer Drehrichtung	Bestell-Nr.	310740D	310741D	310742D	310742D	-	-
Schallpegel ohne Schalldämpfer	dB(A)	124,7	122,8	119,2	122,1	123	-
Abluftfilter inkl. Zu-/Abluftschlauch für Betrieb des Motors in einer Drehrichtung	Bestell-Nr.	310740B	310741B	-	-	-	-
Schallpegel	dB(A)	88,1	90	-	-	-	-
Schalldämpfer inkl. Zu-/Abluftschlauch bei Betrieb des Motors in einer Drehrichtung	Bestell-Nr.	310740C	310741C	310742C	310742C	-	-
Schallpegel	dB(A)	89,9	93,8	90,5	91,9	-	-
Schalldämpfersatz mit Anschlusset (gemäß Tabelle unten) bei Betrieb des Motors in einer Drehrichtung	Bestell-Nr.	-	-	-	-	440615C	440614A
bei Betrieb des Motors umsteuerbar	Bestell-Nr.	-	-	-	-	440615B	440614B
Schallpegel	dB(A)	-	-	-	-	106	120



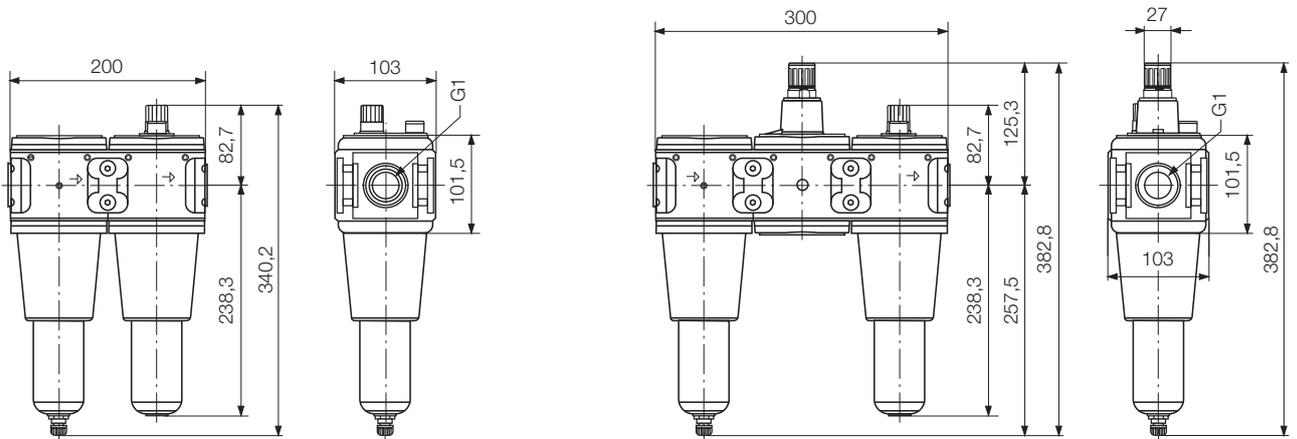
Abmessungen in mm

P107521

Bestell-Nr.	Enthält	A (Zuluft)		B (Abluft)		C/D/E/F	
		D1	D2	D1	D2	D3	D4
310740A	A, B	19				-	-
310740B	A, B, C					110	285
310740C	A, B, D	15	G $\frac{1}{2}$	19	G $\frac{1}{2}$	100	195
310740D	A, B					-	-
310741A	A, B	25				-	-
310741B	A, B, C					110	285
310741C	A, B, D	19	G $\frac{3}{4}$	25	G $\frac{3}{4}$	100	195
310741D	A, B					-	-
310742A	A, B	32				-	-
310742C	A, B, E	25	G1	32	G1	134	434
310742D	A, B					-	-
440615C	3xE	25	G1	32	G1	134	434
440615B	2xE						
440614B	F	43	G2	-	G 2 $\frac{1}{2}$		
440614A	E, F				G2; G 2 $\frac{1}{2}$		

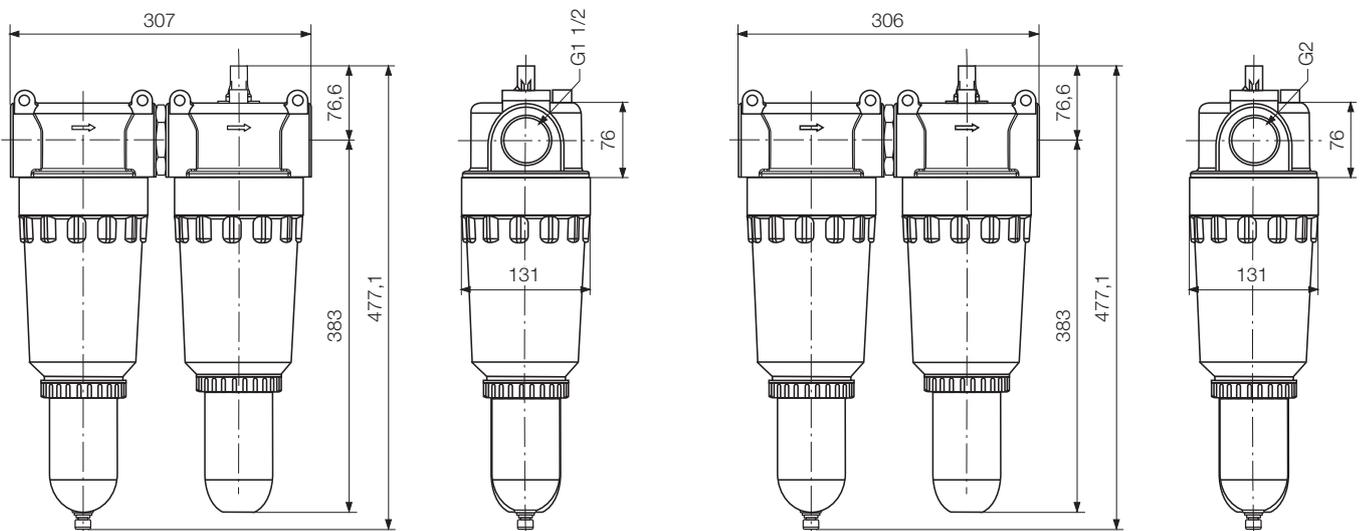
Wartungseinheit bestehend aus **Filter, Öler und Doppelnippel** wahlweise mit bzw. ohne Druckregelventil erhältlich
Druckregelventil mit Manometer

passend für Motorgroße (MG) Motortyp	Bestell-Nr. Wartungseinheit ohne Druckregelventil	Bestell-Nr. Wartungseinheit mit Druckregelventil	Bestell-Nr. Druckregelventil mit Manometer	Anschlussge- winde	Regelbereich
MG9 MG11 FM32/KM32 FM50/KM50	821609A	821179A	821999A	G1	0,5 - 10 bar
MG13/15 FM52/KM52	805044A	805044B	816657A	G 1 ½	
68-001F55/IEC112A	350005A	350005B	816658A	G2	
68-001F65/IEC112A					



821609A
Wartungseinheit ohne Druckregelventil G1

821179A
Wartungseinheit mit Druckregelventil G1

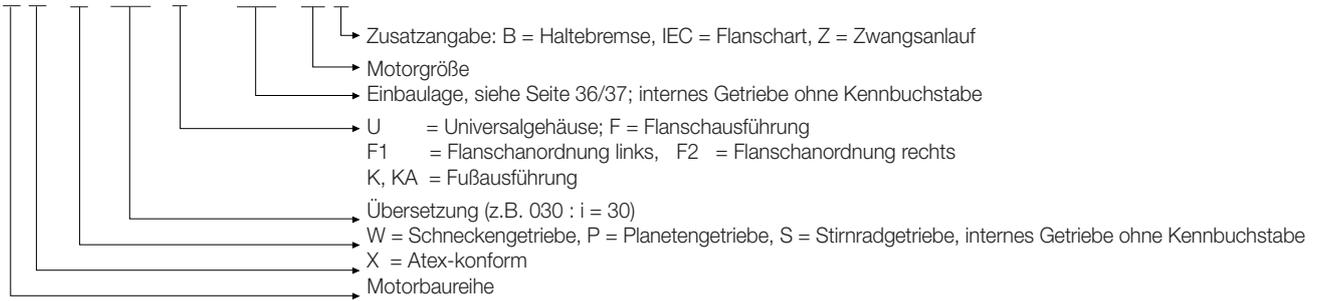


805044A
Wartungseinheit ohne Druckregelventil G 1 ½

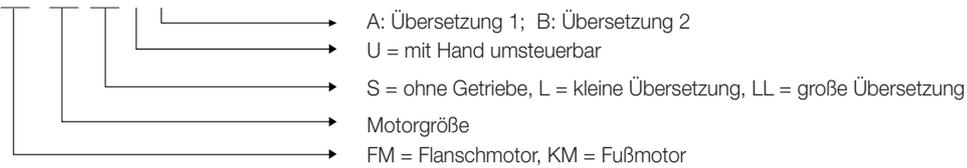
350005A
Wartungseinheit ohne Druckregelventil G2

TYPENSCHLÜSSEL - bei Bestellung ist die Angabe des Typs notwendig

z.B.: 68 X - W 030 * - 0B3 - 09 ..



z.B.: FM 32 LL U A



Benötigen Sie Unterstützung bei der Auswahl des geeigneten Antriebssystems?

Teilen Sie uns Ihre Einsatzbedingungen mit, unsere Anwendungsberater helfen Ihnen gerne weiter:

Anwendung:	<input type="text"/>		
In welcher Umgebung wird der Motor eingesetzt?	ATEX-Anforderung / Explosionsschutz? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein wenn ja, welche Schutzklasse: <input type="text"/> Lebensmitteltauglichkeit? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Sterilisierbarkeit? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Säurebeständigkeit? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Dampfbeständigkeit? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Einsatzbedingungen:	Dauerbetrieb (24 Stunden Non-stop) <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Einschaltdauer in Stunden/Tag: <input type="text"/> Tage/Jahr: <input type="text"/> Zykluszeit (s): <input type="text"/> Abwürgefest? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Selbsthemmung? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Gewünschte Drehrichtung:	<input type="checkbox"/> links <input type="checkbox"/> rechts <input type="checkbox"/> umsteuerbar (Blick vom Lufteinlass aus)		
Motordaten:	Leistung: <input type="text"/> W Nenndrehmoment: <input type="text"/> Nm Nenndrehzahl: <input type="text"/> 1/min		
Leistungsbeeinflussende Einsatzbedingungen:	Betriebsdruck (am Motoreinlass): <input type="text"/> bar Betrieb mit geölter Luft möglich? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Kleinster Öffnungsquerschnitt von Anschlussstücken/Schläuchen? <input type="text"/> mm		
Motorausführung Außenteile:	<input type="checkbox"/> Standardstahl <input type="checkbox"/> Rostfrei <input type="checkbox"/> Aluminium <input type="checkbox"/> Kunststoff <input type="checkbox"/> Keramik Andere: <input type="text"/>		
Ausführung Abtriebsspindel:	Befestigungswunsch: <input type="text"/> (z. B. Passfederwelle, Vierkant, Sechskant, Spannzange, Bohrfutterkegel, etc.) Wunschabmessung: <input type="text"/>		
Ausführung Motorbefestigung:	Befestigungswunsch: (Fuß, Flansch, etc.) <input type="text"/> Wunschabmessung: <input type="text"/>		
Zusatzkomponenten:	<input type="checkbox"/> Haltebremse <input type="checkbox"/> Betriebsbremse Getriebe: <input type="text"/>		
Preisvorstellung:	<input type="text"/>		
Jahresbedarf	<input type="text"/>		

DEPRAG

DEPRAG SCHULZ GMBH u. CO.

Postfach 1352, D-92203 Amberg
Carl-Schulz-Platz 1, D-92224 Amberg
Tel. (0 96 21) 371-0, Fax (0 96 21) 371-120
www.deprag.com
info@deprag.de

ZERTIFIZIERT NACH DIN EN ISO 9001
